



ACTIVITIES
GUIDE 2019

APUでの学生生活、過ごし方もひとりひとり様々。

勉強やゼミに打ち込むひと、

留学にいくひと、

サークルやプロジェクトに取り組むひと、

マルチカルチュラル・ウィークや天空祭など、APUでの行事を彩るひと、

大学を支える学生スタッフをするひと、

海外ボランティアにいくひと、

別府のコミュニティーや温泉にどっぷりつかるひと、

スポーツやビジネスコンペで全国・世界大会に出場するひと、などなど、

本当に百人百様です。

あなたがAPUでやりたいことは何ですか?

なにを、どうやって実現して、

2年後、4年後、10年後は、どんな自分がいますか?

APUという場を、あなたのために、思いっきりつかってください。

これだけの多様なひと、多様な価値観と、本気で混ざれる場所は、そんなにない。

SHAPE YOUR WORLD

このガイドブックで、APUの活かし方のヒントを見つけてください。

APUスチューデント・オフィス



Some get involved in a student club or project.

Some make APU's events, such as Multicultural Weeks or the Tenku Festival.

Some become APU student staff members.

Some volunteer overseas.

Some enjoy Onsen and being in the Beppu community.

Some join nationwide or world level competitions, and so on.

The way each student spends their time in APU is unique and diverse.

What do you want to do during your APU time?

Where do you see yourself in Two years? Four years? Ten years?

How will you achieve it?

Please make the most of this place, APU, for yourself.

There are not many places where you can cooperate so deeply

with people from such diverse backgrounds and with such diverse values.

**SHAPE YOUR WORLD** 

s guide book will give you a clue how to utilize APU for your life.

**APU Student Office** 

### **CONTENTS**

#### APUの課外活動 👽 Extracurricular Activity at APU

APUの課外活動 2 Extracurricular Activity at APU

年間イベントスケジュール 4 Event Schedule

マルチカルチュラル・キャンプ 6 Multicultural Camp

カルチャーワゴンキャンプ 7 Culture Wagon Camp

マルチカルチュラル・ウィーク 8 Multicultural Weeks

天空祭 9 Tenku Festival

あなたにあった自主活動はどれ? 10 Which extracurricular activities suit you?

自主活動支援制度 11 University Support for Student Activities

地域交流プログラム 17 Programs with Local Community

ピックアップ 20 Pick Up

#### クラブ・サークル紹介 🕔 Club And Circle Profiles

スポーツ系 34 Sports

文化芸術系 44 Culture and Arts

学術・親睦・ボランティア系 53 Academic Research and Social Service

APU学生スタッフ紹介 64 APU Student Staff

APU生の1日 70 A Day in the Life of an APU Student

APUキャンパスマップ 74 APU Campus Map

ヘルスクリニック&カウンセリングルーム・ 76 Health Clinic&Counseling Room, CREOTECH

中央監視室・フィットネスルーム 77 Central Security Office, Fitness Room

正課外活動の基本 78 Extracurricular Activities Essentials

課外活動の達人からのメッセージ <mark>79</mark> Message from Extracurricular Activity Pros-Challenging Yourself

学生情報サイトFAFA 80 FAFA STUDENTS' WEBSITE

# Extracurricular Activity at APU

APUの課外活動 APUには、多文化環境を生かした様々な課外活動の機会があります。 どう活かすかはあなた次第。やりたいこと、やりきろう!

## **Pursue your Passions!**

自分のやりたいことをする!

#### クラブ・サークル

スポーツ・文芸・学術・ボランティアなどAPUには約100の団体があります。 既存の団体に加入するもよし、自分で団体を立ち上げるもよし。

#### Clubs and Circles

There are around 100 student organizations for sports, culture and arts, academic research and social service in APU. You can join existing clubs or circles or make your own.

#### イベント・プロジェクト

自分で考えた企画を実現させよう!独創的なプロジェクトは大学が強力にバックアップします。

#### **Events and projects**

Bring your ideas to fruition! Unique projects will receive tremendous support from the University.

#### 天空祭

年に1度のAPU学園祭。企画・運営も一から学生が作り上げています。 模擬店や演奏は有志の団体や地域の方も参加可能です。

#### Tenku Festival

Tenku Festival is the school festival that is held once a year. The students plan, manage, and build this event from the ground up. Interested or ganizations and individuals, as well as members of the local community, have food stalls and do performances.

### **Enjoy APU's Diversity!**

APUの国際色をじっくり味わいたい!

#### マルチカルチュラル・キャンプ

色々な国・地域の友達をつくる1泊2日の合宿。多くの新入生が参加します。

#### Multicultural camp

A one-night, two-day retreat to make friends from various countries and regions. Many new students participate in the camp.



#### マルチカルチュラル・ウィーク

APU学生の出身国・地域の文化を1週間存分に味わうAPUの代表的なイベント。企画・運営は全て学生が行います。興味のあるウィークに誰でも参加できます!

#### Multicultural Weeks

Multicultural Weeks are events that are representative of APU. These events allow APU students to enjoy cultures of the countries and regions of their fellow APU students. Students do all of the planning and managing. Anyone can participate in any week they are interested in.



There are many extracurricular activities that allow you to make the most of APU's multicultural environment. It is up to you how you choose to take take advantage of this opportunity. Do what you want to do!

## Know more about Japan!

日本・大分・別府をもっと知りたい!

#### 地域交流

大分県で行われる地域の様々な行事に個人や団体として参加ができます。

#### Local exchange

As an individual or group, you can participate in the various community events that are held in Oita Prefecture.

# **♦** 17

#### SASイベント

地域の行事に参加したいけど勇気がない…という方。学生スタッフSASのイベントから始めましょう!

#### SAS events

Do you want to participate in a local event but are too shy? Take your first step by joining community events run by SAS student staff.



#### ホームステイ・ビジット

大分県に住むホストファミリーと一緒に時間を過ごし、日本での暮らしを学ぶことができます。

# 17

#### Homestay and home visit

While spending time with host families in Oita Prefecture, you can learn about home life in Japan (2)

#### カルチャーワゴンキャンプ

たくさんのAPU学生団体が地域に出て、地元の方と行う大交流会。今年はどの街にいくのかな?

## | | 7 | ~-:

#### Culture Wagon Camp

Each year, many APU student organisations come together to con duct an exchange event with the local community. Where will the wagon go this year?

#### Want to contribute to APU?

APUに貢献したい!

#### 学生スタッフ

色々なオフィスで学生スタッフを募集しています。皆でAPUを盛り上げよう!

## | **64**| %-≥

#### Student staff

Many APU offices recruit student staff. Get more involved in your university!

## **Event Schedule**

#### 年間イベントスケジュール

Spring Entrance Ceremony/春入学式 New student welcome events / 春季新入生歓迎企画 April **4** A New Club/Circle Applications/新規クラブ・サークル募集 **BO** Type B Selected Project Applications/タイプB 選択型プロジェクト募集 Multicultural Camp/マルチカルチュラル・キャンプ May **5** A Multicultural Weeks/マルチカルチュラル・ウィーク Type B Selected Project Public Presentations/ **BO** タイプB 選択型プロジェクト公開プレゼンテーション Multicultural Weeks/マルチカルチュラル・ウィーク June 6月 Application for the APU Incentive Scolarship for Self-motivated Students/ **BO** 自主活動推奨金募集 July **7** A Multicultural Weeks/マルチカルチュラル・ウィーク 0 August 8月 Summer break/夏休み Fall Graduation Ceremony/秋卒業式 September 9月 Fall Entrance Ceremony/秋入学式 New student welcome events/秋季新入生歓迎企画





H









#### Making friends across cultures in a first cross-cultural experience

初めての異文化体験、文化を越えた友だちづくり

新入生を中心とした国内学生・国際学生が、1泊2日の共同生活の中で異文化交流を図るプログラムです。2004年度より実施されており、毎年度200名以上の学生が参加している人気プログラムです。

2018年度には、国内学生と国際学生が入り混じった1つのチームとなり色々なアクティビティを行いました。反対言語を積極的に活用したり、お互いの考えを理解し尊重したりしなければ、アクティビティはクリアできません。初めは見ず知らずの参加学生同士も、2日目の終わりにはいろいろな国・地域の新しい友人を作ることができました。新入生の皆さん、ぜひ参加してみてください! 授業だけでは味わえない世界が待っています。

マルチカルチュラルキャンプ(J) 応募フォーム (応募期間:4月1日(月)~4月15日(月)午後11時)



This program brings together domestic and international students, mainly new students, for one night and two days of cross-cultural exchange. Tche program began in 2004 and draws more than 200 students every year, making it very popular.

During the 2018 Multicultural Camp, teams made up of both domestic and international students played a variety of activities together. The only way for the students to do these activities was to actively use their other teammates' language and understand and respect each others' thinking. At the beginning of the program the students were all complete strangers but by the end they were able to make many new friends from various countries / regions. New students, please join in! A world you cannot experience in class is waiting.

Multicultural Camp (E) Application Form (Application period : Apr.1 (Mon)~Apr.15 (Mon) 11:00am)





## A new way of contributing to the local community, making full use of APU's diversity.

APUの多様性を活かした新たな地域貢献の形

普段別々に活動している様々な学生団体が一つとなり、地域にて 交流行事を企画・実施するプログラムです。2011年度より実施され ており、豊後大野市、大分市、日出町、北九州市、宗像市、熊本県、 姫島村とまるで本物のワゴンのように実施場所を毎年度変えなが ら、地域住民との国際交流に努めています。

2018年度は、11月4日(日)にAPU学生289名(国内学生89名・国際学生200名)が大分駅前で、様々な国・地域の屋台を出店したりパフォーマンスを披露しました。工作や伝統楽器の演奏などを体験するワークショップやクイズ大会も実施し、小さなお子さんからお年寄りまで沢山の方に楽しんでいただきました。

カルチャーワゴンキャンプは国際色豊かなAPUだからこそできる、年に一度の最大規模の地域交流です。今年度のカルチャーワゴンキャンプを、皆さんのアイデアで一緒に彩りませんか?

In this program, various student groups that usually operate separately come together to put on exchange events for the local community. Since 2011, the program has gone to a new city each year, like a real wagon, to promote international exchange with local residents. So far the program has visited Bungo-ono City, Oita City, HijiTown, Kitakyushu City, Munakata City, Kumamoto Prefecture and Himeshima Village. In AY2018, 289 APU students (89 domestic students and 200 international students) opened stalls and gave performances representing various countries and regions in front of Oita Station on Sunday, November 4. They also held quiz contests and workshops that allowed attendees to try making handicraft works, playing traditional instruments and more, delighting the many people who were on hand for the event, young and old alike.

The annual Culture Wagon Camp is one of the largest locally-held community outreach events, and is made possible precisely because of APU's rich international nature. We hope that you will lend your ideas to help give color to this academic year's Culture Wagon Camp.





#### Campus in the colors of the world!

キャンパスが世界に染まる!

マルチカルチュラル・ウィークはAPUの中でとても人気のある代表的なイ ベントです。

様々な国・地域の音楽、衣装、スポーツ、踊りや言語などの文化を、一週間を 通してたっぷりと味わうことができます。マルチカルチュラル・ウィークは年 間を通して開催されており、2018年度は12のウィークが行われました。

月曜日に行われるパレードをかわきりにミュージックナイトやスポーツデ イなどのイベントを通し、金曜日にはフィナーレとしてグランドショーがミ レニアム・ホールで行われます。

マルチカルチュラル・ウィークのイベントの企画・運営は全て学生で行われてお り、日々の運営を通し、社会の中で必要なスキルを磨いています。これらのイベント を通し、多くの国際学生・国内学生が出身国・地域に関係なく交流をしています。

例年、生活文化に関わる紹介を中心としていましたが、2018年は国際的な支 援を考える国際協力ウィークが実施され、国や地域の発展に関わるシンポジ ウムなどが開催されました。マルチカルチュラル・ウィークはあらゆる文化に 触れる活動となっています。

このイベントを通し延べ1,700名を超える学生が活動をし、人脈作りやスキ ルアップにのぞんでいます。あなたも是非参加してみてください。

Multicultural Weeks are very popular events at APU. During each week, you can get a taste of the culture of a certain country or region, including its music, traditional costumes, sports, dances, and language. Multicultural Weeks are held throughout the year, and in AY2018, they were held for 12 different countries and regions.

Each week starts with a parade on Monday, followed by a music night and a sports day. On Friday, the finale is a performance called the Grand Show, which takes place in Millennium Hall. The planning and operation of Multicultural Weeks is handled entirely by students. By performing a range of duties every day, the students work on the skills they need to run the events while aetting to interact with each other. In the meetings, you will see many international and domestic students freely exchanging their opinions regardless of where they are from.

The typical Multicultural Week focuses on introducing the everyday culture of a country or region. However, in 2018, International Cooperation Week was held to encourage people to think about supporting international development. During International Cooperation Week, there was a symposium that covered the development of different countries and regions.

In total, more than 1,700 students participated in the various Multicultural Weeks. Don't miss your chance to join and learn new skills!

#### AY2018 Multicultural Weeks

KANSAI Week / OCEANIA Week / Chinese Week / Bangladesh Week / Okinawa Week / Indonesia Week 2018年度のマルチカルチュラルウィーク一覧 Vietnamese Week / Korean Week / Thai Week / Cambodian Week / Sri Lankan Week / Nepali Week





## An annual festival in which APU and the local community become one

APUと地域が一つになる、年に一度の大祭典

2003年度より実施されているAPUの学園祭「天空祭」は、2018年度に16回目を迎えました。第16回は、前回に引き続き天空祭実行委員会の学生が中心となり、企画・運営を行いました。「Hand in Hand〜みんなで創ろう天空祭〜」を第16回のテーマとして選び、天空祭に関わる全ての人が手を取り合って、一丸となって盛り上がることを目的としました。2日間とも好天に恵まれ、多彩なステージパフォーマンス、世界各国の料理が味わえる模擬店、学生の課外活動や国・地域の文化を紹介するブースやスタンプラリーなどのビルディング企画などを通じて、来場者の皆さんに世界を感じてもらうことができました。

また、地域貢献の一環として、平成30年7月西日本豪雨、2018年インドネシア・ロンボク島地震、平成30年北海道胆振東部地震、2018年インドネシア・スラウェシ島地震での被災者を応援するため義援金を募りました。

APU's university festival, the "Tenku Festival," which has been held since AY2003 was held for the 16th time in AY2018. For this year's 16th Tenku festival, the students on the Tenku Festival Committee once again spearheaded the planning and operation of the event. For the 16th festival theme the students chose "Hand in Hand: Let's Make the Tenku Festival Together" with the objective of having all individuals involved with the festival join hand in hand to collectively make the event a success. Both days of the festival were blessed with fine weather, paving the way for a diverse array of stage performances, food stalls serving dishes from all over the world, booths introducing extracurricular student activities and the culture of other countries and regions, and stamp rallies and other specially-planned in-building events that enabled attendees to get a sense of the internationality.

Additionally, as part of community service activities, donations were collected at the event to support victims of the July 2018 West Japan floods, the 2018 Lombok earthquake in Indonesia, the 2018 Hokkaido Eastern Iburi earthquake, and the 2018 Sulawesi earthquake in Indonesia.



# Which extracurricular activities suit you?

あなたにあった自主活動はどれ?

(2)

Yes-

#### このガイドに載っている クラブ・サークルに参加したい!

I want to be a part of a club/circle listed in this Guide!

## サークルに直接連絡しよう!

Directly contact a club/circle listed in this Guide starting on p.34!

P34以降にのっているクラブ・

Feel free to contact them at any time!

#### No

#### 新しいグループを立ち上げたい! 長くつづけるつもりだ。

I want to start up a new group!
I plan to keep it going for a long time.

# 仲間を5人集めて、新しいクラブ・サークルを立ち上げよう! Yes ―〉 〈登録団体からスタート〉 4月・10月に申請

Gather 5 of your peers and start up a new club/circle!

<Start as a registered club/circle>

Apply in April/October

#### J. No

#### 1回きりのイベント・プロジェクトをするんですね。 あなたのやりたい形はどちらですか?

- ①友達と一緒に考えた企画を実現したい。 ②企業やNPOが発案した企画を一緒に実現したい。
- So, you will be conducting a one-time event/project? What type of event/project do you want to conduct? ① I want to realize a plan that my friends and I came up with.
- 2 I want to realize a plan with the company or NPO that originally came up with it.

#### イベント・プロジェクトC型に申請しよう!

企業・団体からオファーが来た時に応募。 キャンパスターミナルで案内します。

Apply for a Type C event/project!

Apply when offers are made from a company or organization. Offers are announced via the Campus Terminal.

#### (1)

#### じっくり取り組んで、必ず成功させたい! 補助金や運営のアドバイスももらいたい。

I want to tackle the plan slowly over time and make sure it succeeds!

I also want to benefit from financial support and advice on operation.

#### イベント・プロジェクトB型に申請しよう! 4月に申請

もし落選しても、A型で活動はできますよ。

Apply for a Type B event/project! Apply in April Even if your event/project is rejected, you can still engage in activities through Type A events/projects.

l. No

#### イベント・プロジェクトA型に申請しよう! いつでも申請可!

Apply for a Type A event/project!
You can apply at any time!

## 最新情報はキャンパスターミナルや

スチューデントオフィスのホームページをチェック For the latest information, check the Campus Terminal and the Student Office website.

#### マルチカルチュラルウィーク Multicultural Weeks

#### 参加したい!

I want to participate

#### <mark>各ウィークがカフェテリアの</mark> ブース等で募集を行います。

Participants for each Multicultural Week are recruited at booths at the Cafeteria and at other locations.

#### ウィークを企画したい!

I want to plan a Multicultural Week!

#### 実施の前セメスターの 第2クォーター開始迄に応募!

Applications are accepted up to the start of the Second Quarter of the semester prior to the one in which the Multicultural Week would be held!

## **University Support for** Student Activities

#### 自主活動支援制度

APUスチューデント・オフィスでは、学生の自主活動を支援するための制度を設けています。 目的や期間に合わせて、それぞれの活動にあった支援制度に申請をしてください。

> The APU Student Office supports independent, student-initiated activities. Please join or start an activity that best matches your activity style!

制度	クラブ・サークル		イベント・プロジェクト		
種別	登録団体	特認団体	<b>A型</b> 自立イベント型	B型 選抜プロジェクト型	C型 企業・団体共創型
団体継続期間	1年以上	5年以上	1回のイベント実施	半年~1年*1	半年~1年*2
メンバー要件		5名以上、かつ、2カ国・地域以上でメンバーを構成			
募集時期	4月・10月	12月	随時	4月	随時
団体数(目安)	約100	約10	約20	5∼10	1~3
、施設·備品利用	0	○ 年間予約可	0	0	0
章 の 学内広報	0	○ 優先	0	○ 優先	0
<sup>援</sup> 補助金 <sup>※3</sup>	×	0	×	0	△ プロジェクトによる

※1 既存のクラブ・サークルも応募可能。 ※2 プロジェクトによっては1年以上継続する場合も有。※3 自主活動奨励会(下記参昭)は全ての団体が申請可。

Sys	stem	Clubs and Circles		Event and Projects		
Тур	pe	Registered Organizations	Premier Organizations	Type A Autonomous Events	Type B Selected Projects	Type C Enterprise & NPOs Co-create Projects
	ration of the janization's activities	A year or longer	Five years or longer	One time event	Six months to a year*1	Six months to a year*2
M	ember requirements		Five or more member	s from two or more count	ries / regions	
Tim	e of application	April and October	December	At any time throughout the year	April	When available
	proximate number of panizations	100 Approx.	10 Approx.	20 Approx.	5-10	1-3
	se of facilities nd equipment	0	O Yearly reservations are accepted	0	0	0
	n-campus romotions	0	O Priority	0	O Priority	0
Sı	ubsidy* <sup>3</sup>	×	0	×	0	$\Delta$ Depending on the project

<sup>\*1</sup> Clubs and circles can apply as well as new groups. \*2 Projects may go longer depending on the project. \*3 All organizations may apply for the Incentive Scholarship for Self-motivated Students (see below).

#### APUの課外活動支援の重点

以下の自主活動を重点的に支援しています。

- 異文化受容力・協働力を身につけることのできる活動
- 正課での学びを実践している活動
- 国際社会・地域社会・APUコミュニティーに貢献する活動

#### **Key Goals for APUstudent activities**

APU's Student Office provides additional support for student activities that have the following key goals:

- Nurturing multicultural receptivity (the ability to accept differences and collaborate with people from various backgrounds) to be an effective member of international society
- Utilising academic knowledge from your studies at APU
- Contributing to the world, local, or APU community.

#### APUの課外活動支援のポイント

大学を通して自主活動を行うことにより、

- 目標達成に向けて自立的に着実に実行をする力
- 自省をし、自律的に成長をし続ける力

を身につけ、世界を変える社会人になっていただきたい、とい う思いをもって、スチューデント・オフィスでは自主活動の支 援を行っています!

#### Benefits of conducting independent activities in APU.

By doing independent activities through the University, the Student Office hopes students acquire abilities to

- make steady progress toward achieving their goals independently
- continuously and autonomously reflect on themselves and grow

in order to become successful professionals who can make a difference in the world.

#### 自主活動奨励金

APUの内・外を問わず、自主活動で目覚ましい活動、ユニーク な活動を行った個人・団体を表彰する制度です。今年より7月 に募集をします。皆さんの応募をお待ちしています!

#### Incentive Scholarship for Self-motivated Students

APU gives awards to individuals or student groups that achieve unique and spectacular independent activities on or off-campus. From this year, the application period is in July. We are looking forward to receiving your application!

## Clubs/Circles System

クラブ・サークル制度(正課外活動登録団体)

継続的に自主活動に取り組みたい学生グループを 支援する制度です。大学に登録することで、学内の施 設・備品の利用、広報活動をすることが可能になりま す。クラブ・サークルには誰でも自由に入ることがで き、また自分たちで新たに団体を作ることもできます (年2回春・秋)。活動実績がある団体は、施設・備 品利用の優遇や補助金の支給など、より手厚い支援 を受けることができます。各クラブ・サークル団体情 報は34ページ以降をチェック!

This system supports students groups who want to engage in an activity for a longer term. Student groups who register with the university can use university equipment and facilities and carry out promotional activities. Anyone can create a new club or circle (Applications are accepted twice each year, in the spring and fall). The organization with solid activity records may be eligible for more support including subsidies or preference in using University facilities and equipment. Club and circle information begins on p. 34!



Number of Clubs/Circles クラブ・サークル数

112

Participating Students 参加学生数(延べ) 3,244

Events hosted by the registered organization (both on and off-campus)

自団体が主催する企画(学内・学外両方) 253

Participation in events and competitions hosted by other organizations (off-campus)

他団体が主催する学外の企画・大会等への参加 187







### **Event and Project Support System**

35

25

#### イベント・プロジェクト支援制度

学生グループが発案した期間限定のイベントやプ ロジェクトを大学が支援する制度です。学生の皆さん の「やりたい」という自主的な気持ちを尊重し、ひと つの取り組みについて深く考え、やり遂げることを大 学が支援します。企画の活動形態により3つのタイプ があります。

While the University supports students' clubs/circles that aim to implement their activities for a long term, the University also supports students' events and projects that only happen once or for a limited term. Support will be provided to nurture your ability to make your ideas into reality, by thinking about one event deeply and from various points of view. There are three event/project types as follows;

#### Type A

#### 自立イベント型 **Autonomous Events**

1回限りの企画を原則、自分達でのみ実施する活動 です。企画に一定の意義があり、安全で課外活動の ルールに基づいていれば登録が可能です。柔軟に企 画を行うことができる一方、大学の支援は施設利用と 広報許可のみで、補助支援は一切ありません。年間を 通して申請が可能です。

#### AY 2018/2018年度 **Number of registered events** 6 登録イベント数 **Participating students**

These one-time events and activities are organized and conducted entirely by student groups. Student groups can be approved if their event plans have significance, are sate, and follow the rules of the University. These groups can use the University's facilities and equipment, and promote their activities on campus. While they have flexibility when planning and implementing their events, the University will provide no financial support. Applications for this project type are accepted throughout the year.

### Type B

運営学生数

運営学生数

#### 選抜プロジェクト型 **Selected Project**

学生グループが発案した企画を、半年~1年間をか けて、スチューデント・オフィスによる研修やフィー ドバックを定期的に入れながら、プロジェクトを着実 に完成させる活動です。社会人として必要な「企画運 営スキル」の習得など個人の成長を促すことも目的と しています。独創的なプロジェクト、かつ、APUが重 点支援をしている活動(→P11参照)が対象で、50万円 までの補助があります。申請時期は4月です。

AY 2018/2018年度	
Number of selected projects 採択プロジェクト数	4
Participating students	25

Selected Projects Type are projects that take six months to a year to complete their missions. The selected groups will make steady progress in fulfilling their goals, while receiving feedback and trainings from the Student Office periodically. The support is aimed to develop students' arowth as well as event planning and administration skills that are required by working professionals. The projects which have APU's key goals for student activities (See page 11) can apply for this type and they can receive up to 500,000 yen in subsidy. The application period is in April.

## Type B \_\_\_\_

#### 2018年度採択プロジェクト

団体名	概要	実施内容
レガメ	バングラディシュで生産される革製品を 大学のブランド製品として開発し、収益 により寄付を行う活動	◆APUブランドとしての革製品の開発 ◆バングラディシュにおける河川の汚染問題と 製品開発に関わる調査とその発表
別PU	別府市民とAPUを歌と音楽でつなぎ、文 化の発展に貢献する活動	◆世界で活躍する三味線奏者、APU卒業生、 APU在校生による和楽器セッション ◆多文化音楽・踊りのフェスティバルの実施
ベジらる	多様な食習慣に関する啓蒙活動	◆様々な食習慣の啓蒙活動と広報ツールづくり ◆様々な食習慣を理解するための食事交流会
みなぎプロジェクト	グアテマラの地域における水質汚染問題 に対する住民の意識向上を行い、ろ過 フィルダーを設置するための活動	◆グアテマラのChiquimula地域住民の水質汚染問題に対する意識向上の活動 ◆本地域におけるエコフィルダーの設置と恒久的な水問題解決への提案 ◆世界やグアテマラにおける水質汚染問題についての啓蒙活動(掲示や発表)

#### **AY2018 Selected projects**

Organization	Overview	Programs
Legame	Develop University brand leather products made in Bangladesh. The profit from this academic year will be donated.	◆Develop APU brand leather products ◆Research and report about the connection between the river pollution problems and the development of leather products in Bangladesh.
"Be"PU	Connect Beppu citizens and APU community by holding a multicultural music and dance festival and contribute to cultural development.	<ul> <li>◆Hold a Japanese musical instrument jam session with world-renown shamisen player, APU graduate, and current APU student.</li> <li>◆Hold a multicultural music and dance festival.</li> </ul>
Vegelal	Spread knowledge about various dietary customs to improve the environment for people with those dietary customs.	Educate about various dietary customs and make promotional materials.     Hold a halal-vegetarian buffet to promote understanding of different dietary customs.
MINAGI Project	Raise awareness among the local community in Guatemala about water pollution problems while installing water filters in this area.	<ul> <li>◆Have activities that will raise awareness among the local community in Chiquimula, Guatemala about water pollution problems.</li> <li>◆Install eco filters in this area and make a proposal to solve water problems permanently.</li> <li>◆Have educational activities that address water pollution problems in Guatemala and around the world (exhibition / presentation).</li> </ul>

## Type B

#### 研修会の様子 Selected Projects Photos





#### レガメ Legame



**革製品を作る工場の訪問**Visiting the factory that makes leather products.

#### 別PU "Be"PU



音楽と踊りのフェスティバル Music and Dance Festival

#### ベジらる Vegelal



ハラル、ベジタリアン、ヴィーガンについて知るイベント Event for people to learn more about halal, vegetarianism and veganism.

#### みなぎプロジェクト MINAGI Project



水のろ過フィルターメーカーを訪問 Visiting the water-filter manufacturer.

#### Type C

#### 企業·団体供創型 Enterprise & NPOs Co-create Project

2018年度は、大分市商工会議所より「関アジ・関サ バなどで有名な佐賀関地域を、学生さんの眼で街の 良さを再発見してもらい、街づくりに生かしたい」 というご依頼を受け、15名の学生が佐賀関地域に フィールドワークに通い、街づくりプランをチーム 毎に作り、発表をしました。最優秀賞の「まちなか 流木アート」プランは実現に向けて佐賀関地域で動 き出しています。

In 2018, a request came from the Oita Chamber of Commerce. The request was "The Saganoseki area is famous for its Seki-Aji (horse mackerel) and Seki-Saba (chub mackerel), but we want the students' eyes to help us rediscover the beauty of the town, and we want to use the students' ideas to make the Saganoseki area more attractive." 15 students conducted fieldwork in the Saganoseki area and presented their proposals for creating an attractive town. The winning plan, "Driftwood Art Project in Town" is in progress now in the Saganoseki area.

#### プロジェクトC Projects C



佐賀関地域を知るための街歩きで、海辺を訪れました。 学生はプランを提案するための多くのアイデアを得ました。

Students walked around town to become familiar with the Saganoseki area, visiting the seashore along the way. There, they gained numerous ideas for proposing plans.



最終公開プレゼンテーション終了後の様子です。 This is the scene that followed the end of their final open presentation.

To start your activity 活動を始めたい と思ったら Check out the Student Office website! http://secure.apu.ac.jp/

secure\_students/studentsupport/



APU Student Activities



o apu.student



## **Programs with Local Community**

地域交流プログラム

APUは開学以来、地域の方々との繋がりを大切にし、交流を深めてきました。地域交流では、日本文化や郷土文化を学べるだけでなく、様々な人との出会いがあり、人の温かさにも触れ、あなたに新たな価値観を与えてくれるでしょう。大分、別府でしかできない経験がたくさんあります。APUの地域交流をステップに、どんどん地域に飛び出してください。まずはスチューデントオフィスのホームページをチェック!

Since its establishment, APU has valued its connections with the local community. In local exchange programs, you will not only be able to learn about Japanese and regional culture but will also be able to meet many people, feel the warmth of interacting with them, and gain a new perspective. There are many things you can only experience in Beppu and Oita. Leap into the local community with APU's programs as your first step!



## Local Exchange Program

地域交流プログラム

地域の方との交流の機会を大学が紹介し、学生が参加する プログラムです。具体的には、地域で行われるイベントに参 加するもの(お祭りでの民族舞踊や歌の披露、田植えや着物 といった日本独自の文化体験 等)や、APUにいらっしゃる地 域の皆さんと交流するもの(小学生への自国の文化紹介、多 国籍の料理パーティー等)があります。イベント内容にもよ りますが、国内学生も参加可能です。 Number of Events 行事数

Participating Students 参加学生数(延べ) 53

415

This program provides opportunities to interact with local residents outside of the University. There are opportunities to participate in local events like festivals, music events, or rice planting, as well as opportunities to interact with people here at APU through things like school visits, cooking events, and multinational parties. Depending on the event, domestic

## Homestay/ Homevisit Program

ホームステイ・ホームビジットプログラム

Participating Students 参加学生実数

116

Student Satisfaction 学生満足度

100%



日本の家庭を訪問し交流を図るプログラムで、国際学生が対象です。訪問期間は1泊2日または日帰りで、年に6回募集をしています。APUで行われるホストファミリーとの交流イベントも実施しています。毎回、地域の方との温かい交流が生まれています。

This program enables international students to visit a Japanese home for an exchange. Homestays are either one night and two days or one day only and applications are accepted six times a year. APU also hosts exchange events with host families. Every activity leads to warm interactions with local residents.

Bridge between APU students

APU生と地域の架け橋

SAS Student Activity Station



「地域交流に参加したいけど、不安?!」そんな皆 さんの第一歩をサポートするのがSASです。SASは初 めて地域交流に参加する学生に対するガイダンスを 行ったり、APU学生が気軽に参加できる地域交流イベ ントを企画しています。日本や大分の文化を学べる、 自分の文化を紹介する、そして自己成長もできるな ど、たくさんのメリットがあります。是非SASのイベ ントに参加してください!イベント情報はFacebookを チェック! (検索「APU SAS」)

"I want to join in local exchange but I'm not sure where to start....?!" SAS will help you! SAS organizes various events such as auidances for local exchange first timers and events for APU students to interact with local people. Students can get an opportunity to learn more about Japan and Oita, share their culture with people of other nationalities, and grow as people. SAS designs events in which every student can play a role and have fun. Please join us! To find SAS events, check Facebook (Search for "APU SAS")

#### Community Support Team



地域の小中学生を中心に、様々な国・ 地域の文化紹介や遊びを通じて交流を 行っています。さらに交流は県内だけに 留まらず、他の県でも活動しています。

This team engages predominantly with local elementary and junior high school students through introducing the culture of various countries and regions accompanied by fun and games. Furthermore, those outreach activities are also conducted in prefectures beyond Oita.

#### Student Support Team



地域交流に参加したことのない学生に 対して様々なイベントを行っています。 昨年は湯布院を散策しながら地域を知る ツアーなどを行いました。

The Student Support Team holds events for students who have never participated in a local exchange. Last year, the Student Support Team held an event which the participants learned about Yufuin as they strolled through the town.

#### Innovation Team



今までになかった新しい企画を立て、 地域の人たちや学生を巻き込んでイベン トを実施します。昨年は別府湾の清掃や 小学校での交流イベントの新規開拓を行 いました。

The Innovation Team plans and implements new and unique events with the local community and students. Last year, the team held an event to clean up Beppu Bay as well as exchange events that have never been done at elementary schools.











#### **嶋﨑 紗耶**さん APS 3回生



#### SHIMAZAKI Saya APS 3rd year

#### IJC について • About IJC

IJCは、国内学生と国際学生が心を開きどんなことでも聞き合ったり、話し合えるようしたいと思い、立ち上げた団体です。ゲームやクリスマスパーティー、運動会などを開催し言語面だけでなく様々な観点から互いを知れる場を設けています。さらに、英語・日本語セッションを開き言語面でのサポートを行っています。APUの授業では国内学生と国際学生が交わる機会がありますが、授業外でのプライベートでは、同じ国籍やそれぞれのコミュニティーから抜け出すことが難しいというのが現状です。そのためない、国内学生・国際学生ともにAPUの環境を生かし、国際交流ができるよう活動している団体です。

IJC was set up to be an organization where both domestic and international students can open up and speak their hearts and be heard. In hosting games, sports days, Christmas parties, etc., we provide a place where we can get to know one another from a variety of perspectives, not just from the perspective of language. And we also run English / Japanese sessions to provide language support. Domestic and international students do have the opportunity to mix during APU classes, but the current reality is that it is hard to get students to break away from their own communities or from those of the same nationality outside of class on their own time. Thus we are an organization of both domestic and international students that takes advantage of the APU environment and holds activities that make international exchange possible.

#### 頑張っていること • What have you worked hard to achieve?

みんなで、楽しく、効率的かつ生産性のある団体に作り上げることに注力しています。立ち上げてすぐという団体であるため、コアメンバーが団体の主な運営や企画を行うことが多くあります。しかし、団体のメンバー全員で作り上げる団体にしていきたいと考えており、メンバーの一人一人のアイデアを聞くためミーティングでは全員が発言できる雰囲気を作りみんなのアイデアを募っています。まだまだこれからの団体なので、メンバーの一人一人がやりたいと思うことを行い、異文化理解をしながらメンバー全員で作り上げる団体にできるよう頑張っています。

together. Because we are a brand new organization, our core members manage a lot of the main operational aspects of the organization and carry out our plans. However, we hope to involve all the organization's members in forming it. In order to hear everyone's ideas, we created an atmosphere at our meetings where everyone can comment and we welcome everyone's ideas. Because our organization is still not yet fully formed, we are working hard to do the things that each of our members wants and for all our members to be able to create this organization while gaining an understanding of other cultures.

We are focused on creating a fun, efficient and productive organization

#### やってよかったこと • Accomplishment

「私たちの活動に共感している人たちがいる」そう感じる瞬間があるときに活動をやっていて良かったと感じます。昨年冬に行った団体新メンバーを迎えるリクルーティングを行った際に、募集予定人数を大幅に超える学生が集まりました。その際に、IJCの存在は在学生も必要としていると感じることができました。また、これまであまり意見をいうことが得意でなかった友達が、この団体を通じて、今では口数が増えていることや、友人が増えたという嬉しい数が増えていることと、友人が増えたという嬉しいもAPUでの生活が有意義になったと言ってくれている人がいるとやりがいを感じます。

In those moments when we feel that there are people responding to our activities, then we are glad that we have held them. When we were recruiting for new members to join our organization at the end of last year, the number of students who joined greatly exceeded the number we had anticipated. When that happened we felt that IJC's existence was needed by current students, too. Also, we were happy to hear that through this organization our rirends who up till now were not very good at expressing their own opinions are now talking more and have more friends. Hearing that our organization's activities have made people's lives here at APU even a little bit better makes us feel that it has all been worth it.

#### 今後の目標 ● Goals for the future

今後の目標は、団体の基盤をしっかり固めより多くの 人のAPU生活をさらに良くする活動をしていきたいと考 えています。異文化理解をすると言っても様々な方法が あるため、キャンプなどのメンバー同士で仲良くなれる イベントを開催し、これまで以上に互いに理解できるよ う活動を行おうと考えています。さらに、より多くの人に APUの環境を活かして欲しいと思っているため、APU生 に向けてイベントを開催していきたいと考えています。 As for our future goals, getting our organization's foundation firmly in place, we hope to have more activities for making APU life even better for even more people. We are planning to hold activities where our members can learn to understand one another better than ever before. Because there are a variety of ways to gain an understanding of other cultures, we are thinking about holding events like camps and such where our members can get to know one another other. Further, because we would like for more people to make the most of APU's environment, we hope to hold events for APU students.

## Pick Up



# Wadaiko











**佐々木 すみれ**さん APS 3回生



SASAKI Sumire
APS 3rd year

#### 団体概要 • Organization Summary

和太鼓楽は、APUの数多くあるクラブや団体の中でも数少ない特認団体の1つです。日本の伝統的な音楽やクラシック音楽を主に演奏していますが、最近の音楽や歌の人気の傾向もあり、ナルトや犬夜叉などの曲を演奏することがあります。これは私達のお客さんの間でとても好評であり、そしてメンバーもこれらを演奏することを切望しています。私たちの団体は基本的に週2回練習しますが、イベントの前などは気持ちと時間を日々の練習に捧げています。

Among APU's many clubs, Wadaikoraku is one of the few organizations with Premier Organization. For the most part we perform traditional Japanese and classical pieces. However, with the trending popularity of more recent music and songs, we also perform works from Naruto, Inuyasha and such. These are popular with our audiences and also, our members, too, really want to perform these pieces. Generally speaking, our organization practices twice a week. However, prior to events and such we dedicate our minds and our time to daily rehearsals.

#### やってよかったこと • Accomplishment

昨年、私たちは和太鼓の大会に参加しました。私たちは九州地域からの唯一の代表者であり、そして私たちのパフォーマンスを披露できたことをとても誇りに思います。九州の代表としてだけでなく、APUを代表としてパフォーマンスを披露することができました。さらに主催者から来年もまたこの競技会に参加して欲しいと言っていただきました。これらを通して、私たちは、自分たちでこれまでのすべての困難と努力を認めることができ、非常に満足しています。

Last year we took part in a wadaiko [Japanese drumming] competition. We were the sole representatives from Kyushu, and we are very proud to have been able to showcase our performance. And we were able to showcase our performance not only as representing Kyushu, but also as representing APU. Further, the event organizer told us that they would like us to participate in this competition again next year, too. Having met every difficulty and made every effort that got us to this point all on our own, these things gave us a great deal of satisfaction.

#### 今後の目標やビジョン ● Long term goals / visions

私は、楽ファミリーであるOB/OGの一員が趣味として和太鼓を続けたい人や上手くなりたいというメンバーをもっと増やしたいと考えています。私たちは楽しい時も悲しい時も常にユニオンの2階で一緒に時間を過ごすので、私たちだけが持っている特別で唯一の絆があります。私たちは楽が時間の価値や文化をそのままのアイデンティティを守り、それでも今日の変化の激しい世の中で効率的であり、有意義で楽しい練習であることが絶対に重要であると私たちは思っています。

I am hoping to increase the number of members who will want to continue playing wadaiko as a hobby, or who will want to continue improving their skills even after they become Raku Family alumni. Because we are always hanging out together on the second floor of the union building, both in happy times and in sad, the bond we have is very special and unique. Transforming, we continue to move forward as the music passes along the values of the time and culture unchanged. We believe it is absolutely critical for us to protect our identity while yet being efficient in this fast-changing world of today - and also to have more meaningful and fun rehearsols.

#### 新入生へのメッセージ ∮ Message to new students

相手に好かれることだけを考えるのではなく、本音や本心でコミュニケーションを取っていくことがとても大切だと思います。喧嘩や衝突は良いものではありませんが、しっかり向き合うことでそこからより深い関係が築けるようになります。APUはたくさんの学生がいることもあり、挨拶を交わすだけの友達になりやすいです。しかし、素直に正直に友達と付き合えば信頼できる仲間が増えていくと私は思います。

I think it is about more than wanting to be liked by others; communicating with your real feelings and true self are very important. Quarrels and conflict are not good, but you can start from them and build a deeper relationship by squarely facing one another. APU has a lot of students and it is easy to become friends who only exchange greetings. However, I believe that if you are sincere and honest in socializing with your friends, the friends you can trust will only increase.

## Pick Up



# Ignition

イグニッション









#### 川端 琢巳さん APM 4回生



#### KAWABATA Takumi APM 4th year

#### 団体概要 • Organization Summary

イグニッションは、バイクサークルとして活動しています。バイク好きが集まり、主にツーリングに行ったり、ラーメンを食べに行ったりして楽しく活動していますが、私たちの団体は楽しいことだけではなく、ボランティア活動なども行っています。APUへの通学方法はバスまたはバイクの2つです。バイクを選ぶとバスに比べて、時間制約がないなど自由がきくため、バイクで通学する生徒がたくさんいますが、APUまでの山道で事故が起きている事実もあります。安全に乗るからこそ、楽しく乗れるバイクであると信じています。事故防止や安全運転を促すため、運転免許センターに協力を依頼し、講習会を開催しています。さらに、ツーリング先における景観を保つため、ゴミ拾いを行っています。[バイクでの社会貢献を!]

Ignition is a circle of motorbike lovers who gather together all for the love of riding. We mostly organize road trips, head out to eat ramen and simply have fun - in a safe way, of course. In addition to riding, we also participate in various volunteer activities.

So why ride? Where commuting to campus is concerned, there are only two ways in general: hop on a bus or ride a bike. For students who prioritize the freedom to travel, biking seems to be the preferred option, as it overcomes the issue of time constraints. And while APU's mountain terrain has proved to be more dangerous than thrilling on occasion, we emphasize safe riding as a condition for fun riding. Additionally, we offer training sessions conducted by the supportive local licensing center to encourage accident prevention and safe riding. We also keep our road trip destinations looking scenic and trash-free.

Our motto: "Contributing to society on two wheels!"

#### やってよかったこと • Accomplishment

このサークルでの活動を通して大きなやりがいを2回ほど感じました。1つ目は、バイクのイメージを払拭することができたことです。バイクを乗っている人に対して良い印象を持つ人は少ないのではないでしょうか? 私たちはそんなイメージを払拭すると同時に、大好きなツーリングを通して清掃活動を行いました。APU生に人気のスポットの1つである、十文字原展望台は、最近ではタバコの吸い殻やゴミが多く落ちており、残念な光景が広がっているときがあります。展望台での清掃活動を行い、その活動中に出会った市民の方々に偉いねという声をかけていただきます。楽しいだけのツーリングではなく、社会貢献を行っている活動を誇りに思うことができました。

2つ目は、安全運転を促すことができたことです。上記でお話ししたようにAPUへバイクで通学する人は必ずしも全員が安全運転であるとは限りません。そのような状況もあり、自動車教習所での講習を行いました。その講習後に、これまで一時停止をしていなかった人が、一時停止をしていることに気がつきました。些細な気持ちの変化ではありますが、この変化が事故防止へと繋がっていると確信することができました。

私たちの活動により、目の前の人の考えや行動が変わる 瞬間を目にしてきました。今後もこういった活動を行って いきたいです。 Out of my many experiences through activities in this circle, there are two in particular that felt considerably worthwhile.

Firstly, we were able to eliminate the negative image of motorbikes. People in general have a bad impression of riders. Alongside cleaning up that image, we took it upon ourselves to literally clean up the places that we visit. One of them is an APU student favorite, the Jumonjibaru Observatory Station. Sadly, lots of litter, mainly cigarette butts and general waste, can be found on the ground there as of late. The citizens that we encounter in the course of these activities commend us on our efforts. I am proud that I was able to contribute to society while touring instead of just enjoying my ride. Secondly, we were able to promote safe riding. As I touched upon above, not eveyone who commutes to APU on bike is necessarily a safe driver. Given this situation, we organized a related lecture at a drivers' school, and I have noticed an increase in the number of

safe driver. Given this situation, we organized a related lecture at a drivers' school, and I have noticed an increase in the number of students that take greater precaution in riding by stopping where they had failed to stop before. While this may just be a small change in attitude, I strongly believe it is a step in the right direction to prevent accidents.

We have seen with our own eyes the moment where the thoughts and actions of people right in front of us change as a result of our activities, and hope to continue those activities in the future as well.

#### 今後の目標 • Goals for the future

今後の目標として、安全運転のための講習会を増やしていくこと、また国際学生の入部者を増やしたいと考えています。日本人に比べ、日本の交通ルールを知らない国際学生の運転は危険だと思うケースがあるため、より多くの国際学生にサークルに入ってもらう、もしくは交通安全のイベントに参加してほしいと考えています。今からみんなの意識を変え、安全で楽しいライダーを増やしていけるよう、活動していきたいと考えています。

In the future, we hope to conduct more training sessions for safe riding, and also look forward to increasing our international student membership. Compared to local Japanese students, international students may face some difficulty in riding due to not being familiar with Japan's traffic rules. Nevertheless, we hope to welcome as many of them as possible to this circle and are eager for them to take part in traffic safety events. I hope our activities to come will allow us to change how people see bikes and riders and increase the number of riders that enjoy riding while being safe.

# Pick Up

# Co-Korea

コーコリア









#### SEO Dongsu APM 4th vear



#### CHO Hyunie APM 3rd year

#### 団体概要 • Organization Summary

コーコリアでは、現在、一対一での韓国語の指導、対外協力部といって別府 市内にある幼稚園でのボランティアなどを行うこと、韓国文化体験部、旅行企 画部という4つの活動を主に行っています。

1つ目の韓国語の指導では、主に韓国人の学生が韓国語を話せるようにな りたいという学生に対して一対一で韓国語を教えています。ここでは、メンタ リングと呼んでおり、メンタリングの時間や場所は韓国語を習得したい学生 の予定に合わせるため気軽に参加できます。

2つ目はAPUだけに留まらず学外にて韓国語や韓国の文化を伝えるボラン ティアやイベントを行っています。

3つ目の韓国文化体験部ではAPU生に向けて文化を伝えるべく韓国の衣装 を着る体験を行うなど韓国の文化を体験できるイベントを行っています。

4つ目の旅行企画部は、APU牛に向けて旅行を企画し募集を募り、参加者と 韓国を案内しながら旅行する部署です。コーコリアは上記4つの部署がそれ ぞれ一生懸命活動しています。

Co-Korea is made up of four teams. Firstly, the Korean Teaching team conducts one-to-one sessions led mostly by Korean students to help non-Korean language speakers learn Korean. We call these mentoring sessions, so if you want to learn Korean, you can choose a time and place that suits your schedule for a mentoring session. Secondly, the External Affairs team volunteers in kindergartens in Beppu. Thirdly, the Korean Cultural Immersion team creates opportunities for the people of APU to experience Korean food, traditional clothing, and culture. The last team, Travel Planning, enable APU students to visit Korea with ease with members of Co-Korea accompanying them as guides.

With these four teams, Co-Korea caters to various needs in an effort to meet the circle's goals and objectives.

#### 大変だったこと、頑張っていること • Challenges we overcame

コーコリアは2011年に設立され、現在に至るまで様々な困難の 中、変化し成長し続けてきた団体です。コーコリアは2017年に大き な変革期を迎えました。2011年から2017年にかけての活動ではメ ンバーが減少したり、韓国語を教える部署では団体と受講生がそ の授業に来なくなるなどの問題がありました。様々な問題を抱え たこともあり、変化することを決意しました。2017年の変革により 今までは、4つの部署を立ち上げることなどをし、学生がより魅力 を感じる団体でありたい、関わりやすい団体でありたいと考えてい ます。これまでの活動を糧に今後も奮闘し続けていきます。

Founded in 2011, Co-Korea has evolved in the face of various difficulties. The major change in 2017 proved to be the toughest as we had a decrease in membership and turn-up rates which affected our Korean language classes. Despite these setbacks, our organization never gave up and was determined to transform. In 2017, we set up the four teams in order to foster a more structured system and have better task distribution with the aim of creating an attractive, family-like association. We will continue working hard using our past achievements as a springboard.

#### やってよかったこと • Accomplishment

コーココリアの団体メンバーとともに韓国旅行へ行った学生 から、楽しかったや嬉しかったなどの意見を数多く聞き、やり がいを感じるとともに今後の活動を頑張る原動力となっていま す。釜山への旅行を計画し、目的地ではミッションを与えるこ とやメンバーが学生に釜山を案内するなど旅行をしました。そ の旅行に対する意見がとても前向きで励みになる言葉が多く、 団体活動のやりがいを感じました。

また、変革を行ったと聞いた元代表から「今の団体の姿がと てもいい | とコメントをいただいたときに、とても嬉しく感じ たとともに今後も頑張って行こうと思えました。団体を作り上 げた先輩の思いを受け継ぎ続け、今後も変わることに恐れず成 長していきたいです。

Hearing that the student participants who visited Korea with our Travel Planning team were very satisfied and happy to have had enjoyed the trip thanks to us made us feel that our effort was worthwhile and also motivated us to do more. The trip to Busan was indeed very rewarding and worthwhile as the participants were given missions to complete, and our members served as their guides in the city. We will continue to work hard towards the future and overcome any hesitation or fear we may have

Our former leader, who heard about our changes, told us he was pleased to see how the circle had improved, and this gave us much joy and the desire to work even harder going forward. Carrying on the torch handed down from our predecessors, we will continue to grow without fear of change.

#### 新入生へのメッセージ ● Message to new students

APUに入学したからには、どれか1つでも団体やサークルに 所属をして欲しいです。その中でもコーコリアに入りたいと 思ってくれる人がいればとても嬉しいです。韓国に興味がなく とも、情熱がある人・アイデアを形にしたい人などは、私たち コーコリアとともにこの団体でその目標を叶えましょう! 韓国 語の言語や文化に関連させ、ぜひともその思いを形にしましょ う! お待ちしています!!

As APU students, we strongly recommend you to join a circle, any circle for that matter.

We would be extremely pleased if you choose Co-Korea. Even if you have no interest in Korea, if you are passionate and who want to shape your ideas, you are more than welcome to join us! Let's realize our potential with Co-Korea and learn about Korean culture and language together. We hope to see you soon!

Pick Up

# Power Of Sports

Power Of Sports









#### **久世 雅哉**さん APM 2回生



#### KUZE Masaya APM 2nd year

#### 団体概要 • Organization Summary

私たちの団体はスポーツをする、見る、支える、どの立場であっても、スポーツという世界共通のコミュニケーションツールを通じ、様々な文化や価値観に触れることで、個々人のもつ視野を広げられる可能性を追求する機会を提供していくことを目標にしています。また、国籍・年齢・性別問わず、ボーツを中心とするネットワークが広げていくために、人々を繋ぐ存在を目指しています。主にボランティアや学内でのスポーツイベントを通してAPU生とスポーツを繋げる活動を行っています。

We at Power of Sports (POS) aim to use sports as a platform for communication on a global scale so individuals can expand their perspectives and potential by coming into contact with various different cultures and values: not only through playing and participating in sports, but also through spectating and supporting sporting events as well. Further, we hope to create an opportunity-filled environment centered around sports where people can connect, and where individuals can challenge themselves regardless of nationality, age, or gender. At present, our main focus is activities that enable our fellow APU students to get involved with sports through volunteering and on-campus sporting events.

#### POSでのやりがい • Merits I gained via POS

昨年、2019年ワールドカップのボランティアをAPU生向けに募集を行いました。当初、私たちは立ち上げて半年も経っておらず無名の団体にも関わらず、募集ガイダンスでは100人以上の学生が参加してくれました。その際に、この活動が学生にとって必要であり、また社会でもボランティアを必要をしている、ということを実感することができ、私たち団体の存在意義や活動の原動力となりました。さらに、ボランティアやイベントを行うことで、これまで私たちには見えていなかった世界を見ることができました。特に、別府市にある太陽の家という障がい者のスポーツ選手がいる所へ行き、一緒にスポーツをさせていただく機会があり、そこではスポーツを通して様々な社会勉強をさせていただきました。スポーツの可能性をまだまだ引き出せていただきました。スポーツの可能性をまだまだ引き出せていただら感じるともに、メンバーー人一人のスポーツとの向き合い方に変化を感じることができ、とても充実感を覚えました。

Last year we did recruiting to reel in APU students as volunteers for the upcoming 2019 Rugby World Cup. Even though it had been barely six months since operations for our organization first launched – and we still did not have an official name – we had over 100 APU students come out to our recruiting sessions. That made me realize the importance of creating these kinds of opportunities, as there is a strong desire among students to participate, and a real need in society; amalgamating their skills and willpower to create the best-possible result for all of us to learn as one became the driving force behind our organization's mission and activities. Beyond that, volunteering and carrying out events has allowed myself and our members to see the world in a new light. I personally had the rare opportunity to meet and play sports with a disabled athlete from Taiyo no ie in Beppu; I've been exposed to countless social issues thanks to sports and I've seen the way members' interaction with sport has developed.

I think sport has yet to meet the true potential of its possibilities, and that the kind of fulfillment one gets from these kinds of activities cannot be portrayed in words.

#### チーム運営で心がけていること • With regards to team management

私たちの団体は誕生してまだ一年しか経っていないので、何事にもチャレンジして行くことを心がけています。伝統がある団体ではないので、慣例や風習に縛られず活動していてやりがいを感じられるような運営を目指しています。さらにメンバー一人一人の主体性を重んじているため、新しいことへのチャレンジや積極的な活動をサークルみんなでサポートします。

また私たちは、常にみんなで作り上げる団体でありたい と考えています。団体を立ち上げたメンバーの思いを引き 継ぎながら、変わりゆく時代や世界に合わせ、団体も成長し ていけるよう、全員で取り組む、そんな組織を作っています。 In the midst of our organization making its first baby steps, we remain dedicated to meeting the challenges of each and every opportunity we are given. As our organization is not bound by tradition, we aim to carry out our activities unrestrained by conventions and practices, and instead tap into our diversity as we respect each other's independence and make the most of cooperation to share with one another and come to a common consensus that we all can agree upon. Doing this ensures the mutual respect necessary to consider all possible avenues, and enables us to be creative, innovative and efficient. We hope our system can be used to reach greater heights as we overcome any difficulties that we may face, be it today or any other day. We are ready to face whatever we must head on for a greater tomorrow.

#### 今後の目標 • Goals for the future

中期的な目標として、APUの特認団体になることを目標にしています。この目標を達成するためにも、直近の活動目標として、スポーツを通して大分県、大分市、別府市とAPU生を繋げていくことのできるイベント、ボランティア参加を企画し機会を提供していきます。APU生が私たちの団体を通じて、スポーツの魅力を感じ、スポーツと学生が繋がり、学びを得られる機会を提供し続けていきたいと考えています。

Firstly, we hope to be recognized as one of APU's Premier Organization. In order to achieve this, we aim to continue showing our commitment and hard work in planning and participating in volunteer events that allow APU students to use involvement with sports to connect with the local community of Oita Prefecture, Oita City, and Beppu City. We would like sports to provide APU students more opportunities to enjoy sport, network, collaborate and apply their learning outside of the academic curriculum.

Pick Up



## APU Aikido Club

APU合気道部











#### MARIANNE Dewi Jasmineさん APM 2回生



#### MARIANNE Dewi Jasmine APM 2nd year

#### 団体概要 • Organization Summary

合気道は攻撃や戦うための技術を身に付けるのではなく、対戦相手の力を使い自分の身を守ることに焦点を当てている日本の伝統的な武術です。私個人の意見ではありますが、合気道は自分をリラックスさせるものであり、落ち着いた心、穏やかな心で目標を達成する一つの手段であると思います。私たちは水曜日と土曜日の週に2日、4・5限に練習をしています。

守備の技だけでなく、護身術に精通した先生のそばで 私たちは日本の文化についても学んでいます。合気道部 では、国内・国際学生が一緒に楽しく稽古をしており、技だ けでなく、それぞれの動きや技の背後にあり、今日まで日 本社会に脈々と続く日本の歴史と発展を学んでいます。 Aikido, is a traditional Japanese martial art that focuses, not on combat skills or offence, but on using your opponent's power against themselves to defend yourself. Aikido, personally, is a means for me to relax myself and approach a target with a calm, peaceful mind. We practice twice a week during the 4th and 5th periods on Wednesdays and Saturdays.

Other than just defensive skills, we learn more about Japanese culture alongside a very well-versed sensei who guides us through our journey into peaceful self-defense. Both Japanese and international students in our club, enjoy training sessions, as we learn more than just skills, but also new Japanese words as well as the history and development behind each and every move and technique. More than often we learn about the historical background of the honorable samurais who have left a strong impression on Japanese society lasting even until today.

#### サークル内の雰囲気 • Atmosphere of the circle

合気道部では「マジメ」すぎる雰囲気はありません。私たちはお互いを知り合い、リラックスするのに時間を費やすのが好きです。また 合気道は、落ち着いてリラックスした心身を持つことを必要としています。 私は、最初は恥ずかしがり屋で内向的でしたが、私の先輩が、支えてくれたので、私は自分の殻から抜け出て新しい世界を見ることができました。

We are not as "majime" (serious) as we may seem. We love to spend time in getting to know one another and relaxing because aikido stresses the need to have a calm and relaxed mind and body. To be honest, I, too, was shy and introverted at first, but my senpais guided and supported me, so I was able to come out of my comfort zone and see the world with a new outlook.

#### 挑戦したこと \* Challenges I faced

個人的には、初めは作法や練習に慣れるのが大変でした。しかし、一度、防御や合気道について理解すると、合気道はリラックスするスポーツであり、練習と規律がその根底にはあるとわかりました。うまくなるために、あらゆる練習を楽しみながらしています。

I personally found it difficult, especially at the beginning, to get used to the routines and the training. But once I learned defense and the basics of aikido, I realized that aikido is a relaxed-stance sport rooted in practice and discipline. I honestly look forward to each and every training session because I want to get better.

#### 新入生へのメッセージ ● Message to new students

APU生として、新入生はこの素晴らしい機会を利用すべきです。それは、最初は難しいように思えるかもしれませんが、最初に赤ちゃんがステップを踏み、そして飛ぶことを学ぶようなものです。まず、あなたが最初に面白いと思うものを試してください。そこから自分自身を発見し、他のことにも挑戦してみてください。覚えておいて欲しいことは、あなたがそれを楽しんでいない場合やそれが本当にあなたに合わないと感じるならば、無理しないことです。APUは機会がたくさんある一つの海のようなものであり、この大学はより多くのものを世界中の学生に提供しています。

While at APU, you should use this amazing opportunity. Though it may seem tough at first, start with baby steps and eventually you'll learn to fly. Firstly, try something you find interesting first. Then, from there, discover yourself and try out something else. And always remember, don't force yourself if you don't enjoy something or feel it doesn't really suit you. APU is an ocean of opportunities, and there's are many things this school has to offer to its worldwide student population.



藤森 夏慧さん APS 4回生 **FUJIMORI Kae** APS 4th vear





#### 団体概要 • Organization Summary

私たちAPU Colorsは、LGBTを知ってもらい、皆が過ごしやすい 環境を作っていくことを目的に活動している団体です。近年世界で はLGBTに対する関心が高まっており、様々なイベントや活動が行 われています。日本は世界と比べ遅れています。APUが他の大学に 先駆け、多様性を謳ったように、APU内における学生の性別などに についてもっと多様であるべきと考えています。それぞれの人がそ の人らしく生きていける、そんな人が増えていけるよう活動を行っ ています。学内では定期的に毎週火曜6限にミーティングを行い、 時にはイベントを開催しています。また、最近は学内だけではな く、学外にて大分県内のLGBTの支援団体と協力をして、当事者限 定の交流会を開催するなど、LGRTを通して活動をしています。

We, APU Colors, aim to create awareness of the LGBT community and create an environment where everyone can have a comfortable life. Over the past few years, the interest in LGBT has increased across the globe, and various events and activities are in place. Japan, unfortunately, has been lagging behind with this trend and change in perspective. APU has given us this opportunity to utilize this diverse platform to raise awareness of gender and sexual diversity. We hold events and activities, hoping that more individuals can live the way they are. On campus we regularly hold meetings in 6th period on Tuesdays and occasionally hold events. Recently we have been collaborating with the support group in Oita, such as holding an event for LGBT.

#### 印象に残っているイベント ● A memorable event

昨年、LOVE PRIDEというイベントを開催したことが大きく印象 に残っています。APU Colorsとして初めてのイベントを行い、これ までイベント運営を経験したメンバーが1人もいなかったため、一 からメンバー全員で作り上げるイベントになりました。イベントの 中では、Youtuberを呼ぶなど大掛かりな企画に挑戦することがで きました。その中でも、タスクの進行やメンバーのモチベーション の維持が大変であったと思います。今回のイベントは、LGBTという 観点だけでなく、少し抽象度を高め愛の多様性にフォーカスをし て行いました。そのため、イベントのコンセプトと同じようにメン バー内でも様々な角度からの愛を見つけ、感じることができまし た。難しいことがあるものの、「愛」を通してメンバー全員で成し遂 げたこのイベントがとても印象に残っています。

Just last year, the biggest impression remaining in my mind was via an event called LOVE PRIDE. Since this was our inaugural event as an organization and due to our inexperience, we overcame many difficulties as everything was thought through and planned from scratch. During the event, we invited a Youtuber, which was in fact a great challenge and an achievement on its own.

Above that, task progression and maintaining the motivation of our fellow members also proved to be a hurdle as well.

The event focused on the diversity of the concept of the term "love", not only from the viewpoint of LGBT but also from an abstract point of view. As a result, we were able to seek and experience love from various angles. What we essentially achieved was love in its respective dimensions across an endless spectrum of colors.

#### 今後の目標 ● Goals for the future

私たちの今後の目標としては、より多くのAPU生に情報を届ける べく、定期的に様々な情報を発信していきたいと考えています。ま た、その発信方法の1つとしてイベントの開催を考えています。イベ ントを通して、LGBTがこういった所に関わっているんだと知って欲 しいと思っています。さらに、イベントの企画を通して団体内のメン バー間の信頼を高め、互いに学び・気づきを感じて欲しいです。 LGBTが当たり前であり、世の中の人全てが自分らしくいられる環 境があり、自分のいたい姿で自分らしくいられる、そんな世界を 作っていきたいです。

Where future goals are concerned, we hope to spread our message further among the APU student body by regularly sharing information, and we are considering holding events as one way to do this. Through such events, we want others to become more aware of our activities and our existence. I strongly believe the circle members will learn to trust each other even more and work together towards a common goal to enhance their ability to learn and teamwork. We aim to create a world where LGBT is seen as commonplace where everyone in the world can be themselves, just the way they want to be.



越智 航平さん APM 3回生 OCHI Kohei APM 3rd vear





#### 団体概要 • Organization Summary

JBCCは、日本の社会に関連するビジネスケースの問題に焦点を 当て、競争するための世界中の学生のための学習環境を育成する サークルです。私たちは、学生の知識を高めることや学んだマネジ メント能力を応用することを目指しています。そしてこのような大 会を日本の大学で普及させるべく、多くの大学に手を差し伸べるこ とを目指します。

私たちはオフシーズン中に、APU生とAPU生以外の学生の両方に 対して、次の競技会に向け準備するためのトレーニングセッション を行っています。また、私たちはこのイベントへ出資してくださる スポンサーを探したり、私達の探求心をネットワークでつなぎ、そ してSNSを利用しネットワークを構築する活動を宣伝しています。 いつの日か、私たちはGBCCと競争し、私たちの応用的で革新的 なアイデアでより大きな高みを追求する能力を持つことができる ことを願っています。

JBCC is a circle focusing on business case studies related to Japanese society. It fosters a learning environment in which students from around the world can compete. Our goal is to increase student knowledge and to apply the management skills we have studied. We also aim to reach out to other Japanese universities in order to bring this type of competition to them.

During our off-season we conduct training sessions for both APU and non-APU students to prepare them for upcoming competitions. We also seek sponsors to fund these events and, using our network and SNS, publicize our pursuits and network-building activities. We hope that someday we will compete with GBCC and that we will have the ability to pursue greater heights through our practical and innovative ideas.

#### 印象に残っているイベント ● A memorable Event

11月30日から12月3日にかけてビジネスケースコンペを、そ の前段階の練習の位置付けで、10月5日から10月7日にかけて ワークショップ合宿を開催しました。メインイベントは、全国14 大学から集まった参加者が18時間でビジネスケースを読み、経 営課題に対するソリューションを考案するというものです。そ のソリューションに至るまでに巡らせた思考、そして実行して いく時にどういったタイムラインで行えばいいのかを実際の企 業の方(決勝大会には12名の審査員)にプレゼンし、フィード バックを受けました。その他にも、参加者がより満足出来る為、 そして協賛して下さった企業の方々がPRできる場となるよう に、企業の基調講演や企業の方同士でパネルディスカッション なども企画しました。

JBCC held a workshop camp from October 5 to 7 to practice for a business case competition to be held from November 30 to December 3. During the main event, participants from 14 universities spent 18 hours reading a business case and devising solutions for the management issues outlined in the case. Afterwards, the students gave presentations on how they arrived at their solutions and the timelines for implementation to a panel of twelve company representatives (who served as the judges for the final competition), who then provided the students with feedback. The company representatives also gave keynote speeches and joined a panel discussion as a means to boost the satisfaction of the participating students and afford the sponsor companies an opportunity to promote their businesses.

#### 新入生へのメッセージ • Message to new students

APUはとてもアウトプットができる環境であり、パフォーマ ンスを重視しています。しかし、環境に頼るだけでは、自分自身 のベストを引き出すことができないと私たちは考えます。様々 なインプットやその方法をあらゆる学習の機会を利用し、起こ りうる間違いが二度と発生しないようにすることで、より良い ものになることに焦点を当てています。また、学んだことを自分 のライフスタイルに取り入れるといいと思います。そうでなけ れば、皆さんは素晴らしい多様な環境を最大限に活用すること はできないと思います。特に経営学部では、パフォーマンスと品 質が全てではなく、全てはあなた自身から始まるからです。

APU is an environment where a lot of output is possible and performance is emphasized. However, we believe that if you depend only on the environment you will not be able to bring out the best in yourself. Avoid the repetition of potential mistakes by using a variety of inputs and methods and taking advantage of every learning opportunity. We focus on becoming even better. Also, it's good if you can incorporate what you have learned into your own life. If you don't do that, then you won't be able to make maximum use of this amazing diverse environment. Especially in the School of Management, performance and quality are not everything; that is because everything starts with you.

# Sports Clubs And Circles

スポーツ系クラブ・サークル

たくさんのスポーツ系団体が活動しています。色々 な国・地域で人気のスポーツのクラブがあるのもAPU の特徴。他大学と試合を行ったり、大会に出場するク ラブも。体育館、グラウンドへ見学にどうぞ!

A lot of groups are actively doing sports. One of the areat things about APU is that there are clubs for sports popular across a range of different countries and regions. Some clubs also have matches with other universities and compete in tournaments. Stop by the gymnasium and sports fields and check them out!

メンバー数 **①** Members

主な活動場所 2 Meeting location

活動時間 🚯 Time

Facebook 検索ワード 4 Facebook keyword

#### 003 Men's Lacrosse Team 里子ラクロス部

こんにちは、男子ラクロス部です!

私たちは、夏のリーグ戦に向けて、日々練習に励んでいます。まじめに取り組み、き つい練習も皆で助け合いながら楽しく活動しています。練習以外でも、ご飯を食べに 行ったり、一緒に遊んだりして仲が良い部活です。部員全員が初心者からのスタートな ので、未経験の方でも大丈夫です。国内学生、国際学生共に大歓迎なので、興味がある 方はぜひ見学に来てください!

- 国内学生 26 国際学生 1 ② 多目的グラウンド
- ❸ 火6・7限、水4・5限、金6・7限、土2・3限
- A https://m.facebook.com/groups/385332084818130?ref=share

Hello everyone, we are the Men's Lacrosse Club!

We practice 4 times per week with the goal of doing well in the summer league matches. At practices we work tightly as a team and in our daily lives we are really close friends. All the members are beginners so we welcome anybody who wants to join us!

- 1 Domestic 26, International 1 2 Multipurpose Ground
- 1 Tue 6th+7th periods, Wed 4th+5th periods, Fri 6th+7th periods, Sat 2nd+3rd periods
- 4 https://m.facebook.com/groups/385332084818130?ref=share



#### O15 APU Soccer Club 立命館アジア太平洋大学サッカー部

私たちは、九州大学サッカーリーグ2部への参入を目標に活動しています。まだまだ 発展途上の団体です。県リーグ、大分トリニータとのイベントの企画、国際的な学内 サッカーイベントの企画・運営、災害ボランティア。これらは昨年度新たに挑戦したこ とです。今後はさらに活発に活動していきます。誰が先輩なのかわからない、そのよう な雰囲気で活動しています。ぜひ一度見学に来てください!

- ❸ (火)6・7限、(木)6・7限、(土)1・2限
- APU football club

We are making an effort to reach the 2nd Division of JUFA Kyushu, However, it is still an ongoing process. We tried these four things that we had never tried before: the League of Oita, event planning with Oita Trinita, the planning and management of international soccer events, and disaster volunteer work. Our activities are going to become even more active. We welcome anybody who wants to join us!

- 1 Domestic 32, International 4 2 Main Ground
- 3 Tue 6th+7th periods, Thu 6th+7th periods, Sat 1st+2nd periods
- APU football club



## 017 Rugby Club-Red Stallions- ラグビー部-Red Stallions-

私たちラグビー部Red Stallionsは、現在所属している九州学生リーグ2部で優勝し1月に行われる地区対抗戦に九州地区代表として出場することを目標とし、週4回練習をしています。文武両道を目指し、部員の中には交換留学にも行く学生もいます。経験者はもちろん、大学から始める学生も楽しく活躍できる団体なので気軽にメイングラウンドにお越しください。

- 国内学生 25 国際学生 2 ② メイングラウンド、野口原グラウンド、実相寺グラウンド
- ⑥ 休/4限・5限、金/6限・7限、仕/1限・2限、日/1限・2限
  ② APUrugby19

APUrugby19

Looking to represent the Kyushu Region in the national tournament held in January, the APU Rugby Club "The Red Stallions" holds four practices a week with the goal of becoming champion of our current league, the Kyushu Student League Second Division. We aim to be well-rounded in both academics and sports, so there are even students in our club who participate in study abroad exchange. Not only for those with experience, ours is a group where you can have fun contributing even if you're just starting from university, so don't hesitate to come on out to the Main Athletic Field!

- 1 Domestic 25, International 2 2 Main Ground, Noguchibaru Ground, Jissouji Ground
- 3 Wed 4th+5th periods, Fri 6th+7th periods, Sat 1st+2nd periods, Sun 1st+2nd periods
- APUruaby19



#### 004 Baseball Club 硬式野球部

こんにちは、硬式野球部です。私たちは、現在「2部リーグチャンピオン」を目標に日々練習をしております。野球の結果よりも、みんなから応援されるチームを目指し、当たり前のことを当たり前にできる集団になることを目指しております。また、スリランカの野球文化を発展させるべく2015年より支援を続けております。野球が好きな人、野球を通した国際交流がしたい人、誰でも大歓迎です。まずは、練習の見学に来て下さい。

- 国内学生 17 国際学生 4 ② 多目的グラウンド
- ❸ (水)4・5限、(土)(日)1・2限

Hello from the baseball club! We currently practice daily with the goal of winning the Division 2 League Championship. Rather than results achieved in baseball, we aim to be a team everyone cheers for, as well as the kind of group able to do the normal things normally. Also, we have been providing support to develop Sri Lankan baseball culture since 2015. Whether you love baseball, or are just looking to experience some international exchange through baseball, everyone is welcome. As a first step, just come on out and watch us practice!

- 1 Domestic 17, International 4 2 Multipurpose Ground
- 3 Wed 4th+5th periods, Sat&Sun 1st+2nd periods



# 005 Volleyball Club バレーボール部

硬式パレー部です! 私達の日頃の練習は、火曜日の6、7限と土曜日の3、4限です! 練習では、男女一緒に行っています。国際生も多く、毎回の練習ではいつもみんなで 元気にプレーをしています。初心者でも大歓迎なので興味がある人は体育館に来てく ださい!!

- ❶ 国内学生32 国際学生8 ❷ 体育館
- ❸ (火)6 · 7限、(土)3 · 4限

This is the Volleyball club! We practice on 6th and 7th period on Tuesdays and 3rd and 4th period on Saturdays! Our practice sessions are coed. We have lots of international students, and everyone enjoys themselves during every practice. People without experience are welcome too. If you are interested, please come to the gymnasium!

- 1 Domestic 32, International 8 2 Gym
- 3 Tue 6th+7th periods, Sat 3rd+4th periods





## 016 International FC FCインターナショナル

私たちが構想として考えるサッカー、そのものに私たちは多様な可能性を見出しています。現在、サッカーは地球上で最も盛んに行われている競技の一つであります。なぜ、これだけサッカーが普及したのかを考えると、やはりそれはサッカーが多くの人々を巻き込む力、すなわち強い魅力があるためだと考えます。私たちは、このような普遍的なツールを用いてAPUにおける様々な学生がよりフランクに、しかしお互いの違いをの能動的に認め合いながら、同じ目線・立場から日常的にこのAPUの環境を活かしながら関わっていけるような場所(プラットフォーム)を提供していきたいと考えています。

● 国内学生4 国際学生7 ② 体育館 ③ 圖7限

We identify myriad possibilities in the actual concept of soccer as we perceive it. Soccer is said to be one of the most actively-played sports around the world at the moment. Not surprisingly, the likely reason why soccer has spread to such a degree is because it has the power to involve large numbers of people, meaning that it has considerable drawing power. Our objective is to supply a platform based on the use of such a universal tool, one that various students at APU can have involvement in as they take advantage of the environment offered at the university on a daily basis from the same perspective and position while also actively acknowledging their mutual differences in a franker manner.

1 Domestic 4, International 7 2 Gym 3 Fri 7th period



#### 021 Rubber Baseball Club 軟式野球部

「やっぱり今は野球よりもサッカーの時代だよね。」「昔、野球やってたけど、ブランク長いしいまさら再開するのもな…。」と考えているあなた! そのような考えを払拭してくれるのがこの軟式野球部です。軟式野球部は経験者、初心者問わず、野球を楽しむことを第一としています。週二回の練習で野球の基礎力を上げ、年に三回ある軟式野球大会での優勝を全員で目指しています。私たちと一緒に野球を楽しみましょう!

● 国内学生18 国際学生0 ② 多目的グラウンド

❸ 月5・6限、休5・6限 ④ 立命館アジア太平洋大学 軟式野球部

Do you think that soccer is more popular than baseball these days or that it is really hard to resume playing baseball again? This club will change your mind. Our motto is to have fun playing rubber baseball, both beginners and experienced players together. We have practice twice a week to improve our basic skills and aim to win at the baseball tournaments held three times a year. Let's have fun playing baseball together!

1 Domestic 18, International 0 2 Multipurpose Ground

3 Mon 5th+6th periods, Thu 5th+6th periods

4 https://www.facebook.com/apurubberbaseball/



# 024 APU Futsal Club DELFINO フットサル部 DELFINO

DELFINOは1、2回生23人とマネージャー1人を中心に全国大会を目指し活動しているフットサルサークルです。2013年度、14年度には全国3位、18年度には全国大会出場を果たしました。メンバーのほとんどは大学でフットサルを始めた人ばかりです。先輩、後輩みんな仲が良いです。興味のある方は入部を検討してみてください。

● 国内学生24 国際学生0 ② 体育館 (アリーナ1、2)

**③** 休4 ⋅ 5限、仕4 ⋅ 5限 **④** APU DELFINO

We are DELFINO, a futsal club consisting mainly of 23 1st- and 2nd-year students and one manager. Our goal is to take part in a national championship. In AY2013 and AY2014, we ranked 3rd nationwide, and successfully participated in a national championship in AY2018. Almost all of our members started playing futsal at APU. Everyone, from our more-experienced to our less-experienced members, get along great. If you are interested, please consider joining our club.

① Domestic 24, International 0 ② Gym (Arena 1,2)

3 Wed 4th+5th periods, Sat 4th+5th periods 4 APU DELFINO



#### 032 APU Badminton Club APUバドミントン部

私たちはAPUバドミントン部です。練習は水曜日(3、4限)と土曜日(未定)の週に 2回で、毎回楽しい雰囲気でバドミントンをしています。みんなが仲良く切磋琢磨でき るサークルを目指しています。インターハイ出場者から大学から始めたメンバーもいま す。先輩が優しくバドミントンを教えてくれるので大学から始める方も大歓迎です! 国際生と日本人の比率が約半分なので国際学生の友達を作りたい方もぜひアリーナに 来てください川

We are the APU Badminton Club. We usually practice twice a week on Wednesdays(3rd and 4th Period) and on Saturdays (TBD) in an enjoyable atmosphere. Our aim is to realize a circle that fosters friendly rivalry among its members, which include players who have been in inter-high

school competitions as well as pure beginners. People in the latter group are highly encouraged to join, as our more-experienced members will provide them with gentle instruction.

Also, the APU Badminton Club is made up of half international students, half domestic students, so if you are looking to make friends with international students, by all means, come to the Arena!

- 1 Domestic 26, International 24 2 APU Areana
- (3) Wed 3rd+4th periods, Sat 3rd+4th periods(Tentative)



#### 034 APU Karate Club APU空手道部

大学で何か新しいことを学んでみたいと思っている方! 空手をやってみませんか? 日本の伝統的な武道を学ぶことは、あなたが日本文化への理解を深めるきっかけとなり ます! それは空手がただのスポーツというだけではなく、人生を学ぶことでもあるか らです。人生とは何か? その答えを学んでいくために、このクラブで私たちと一緒に 空手をやりましょう! 空手をやったことがなくても大丈夫! 私たちと一緒に心身とも に鍛えましょう!

● 国内学生3 国際学生9 ② 格技室 ③ (水)6・7限、(土)1・2限

APU Karate Club

Give yourself a chance to learn something new! How about karate? Learning a traditional Japanese martial art gives you insight into Japanese culture in the most ideal way because karate is more than just a sport, it is a way of life. How so? Come and join us to learn the answer! Don't worry if you're a beginner because most of us just began learning karate at APU. We eagerly await you! Let your physical strength and mental spirit be challenged in the APU Karate Club.

- 1 Domestic 3, International 9 2 Martial Art Room
- Wed 6th+7th periods, Sat 1st+2nd periods
- APU Karate Club



#### 035 Kendo circle 剣道サークル

剣道とは礼に始まり、礼に終わるといわれているようにまずはサークル内であいさつから始 めていきます。

そこから初心者は有段者が指導を行い、基本的な足さばき、素振り、打突を始めます。ある程 度実力がついてきたら実際に防具を着装して、有段者の中に混じりながら試合を想定した稽古に 取り組んでいきます。有段者はいままでそれぞれの道場や部活動で培ったことを活かすことと同 時にさらに技術の向上をめざします。そして実際に大会に出場し、個々の実力を確かめます。

● 国内学生7 国際学生7 ② 体育館 ③ 出3・4限

Kendo is said to start and end with a bow. Similarly, we begin our activities with a greeting inside our circle.

From there, beginner members start basic footwork, practice swings and thrusts as they receive instruction from kendo grade holders. Once they develop a certain level of ability, they actually don protective equipment and engage in training among grade holders as if they were taking part in a match. Grade holders in our club seek to further elevate their technique while simultaneously leveraging their past takeaways from dojos and club activities. Club members also seek to actually enter tournaments to test their individual ability.

- 1 Domestic 7, International 7 2 Gym
- 3 Sat 3rd+4th periods





## 037 APU Double Dutch Circle Rich C Take APUダブルダッチサークル Rich C Take

こんにちは! APUダブルダッチサークルRichCTakeです。ダブルダッチとは2本の縄を 使いながらダンスやアクロバットをするスポーツです。私たちは九州唯一のダブルダッ チサークルとして、学内外でパフォーマンスを行っています。学外ではパフォーマンス の他別府市内の小学校でダブルダッチを教える活動も行っています。

メンバーは全員初心者からのスタートなので心配はいりません! ダンス経験者も大

(月)6 ⋅ 7限、(木)6 ⋅ 7限

Hello! We are RichCTake, APU's Double Dutch circle. Double Dutch is an acrobatic performance using two ropes. We do performances on campus and other events in Beppu City. We welcome beginners very much. Of course, some of us were doing dance before. Let's enjoy Double Dutch together!

1 Domestic 13, International 1 2 Gym, Student Union

3 Mon 6th+7th periods, Thu 6th+7th periods



## 041 APU Aikido Club APU合気道部

こんにちは。APU 合気道部です!

みなさん合気道とは何か知っていますか?合気道は、自分や周りの人を守る方法を 学ぶ、いわゆる護身術を扱う日本の武道です。蹴りやパンチを用いた攻撃型の技はな く、主に固め技で相手の動きを封じ相手を倒します。国際色豊かな私たちのサークル は、日英両言語で合気道を学び、楽しく練習をしています(^^) 合気道に興味がある方、 国際生の友達を作りたい方、ぜひ見学にきてください!

● 国内学生6 国際学生22 ② 格技室 ③ (水)4・5限、仕)4・5限

☑ APU合気道部

Hi, we are the APU Aikido Club! Do you know what aikido is? Aikido is a Japanese martial art that focuses on self-defense techniques, teaching you how to protect yourself. In aikido, there is no attacking like punching or kicking, so we mostly use locking techniques to stop the opponent's movement and eventually compel them to surrender. Our club is very diverse in culture, so we practice in English and Japanese and have a lot of fun practicing together. If you are interested in our club, join us!

1 Domestic 6, International 22 2 Martial Art Room

3 Wed 4th+5th periods, Sat 4th+5th periods

4 APU Aikido Club



#### 042 APU KICKBOXING APUキックボクシング

私達は、毎週月曜日と金曜日の週に2日、6.7限に体育館2階、格技室にてキャプテン と顧問による指導の元、練習を行っています。主な練習はシャドー、ミット打ち、筋ト レなどです。APUKICKBOXINGはただの格闘技サークルには収まりません! 練習を通し て、健康になるだけでなく、多数の国際生と国内生との交流でAPU生らしい生き方を学 ぶ場所でもあります。私達と一緒に友情を築き、メンバー間の異文化を尊重し、そして 何より楽しみましょう!

● 国内学生33 国際学生15

❷ 格技室

(月)6限、(金)7限

Our circle trains twice a week on monday and friday from 6-7 th period at Martial art room which is GYM 2nd floor. Under the instructions from the club leader and coach, we work on pads, shadow boxina, muscle trainina

Apu kick boxing club is not limited to martial art training but we also improve both health and well being of apu students through its training. It also act as a platform that provide opportunities for both international and domestic students to socially interact with each other. Through this circle, we exchange knowledge, build friendship and highly appreciate different cultures between each members. Last but not least, we have fun together!

Domestic 33, International 15
 Martial Art Room

3 Mon 6th period, Fr 7th period



#### 046 APU Tennis Club APU テニス部

APUテニス部では、毎週水曜日、金曜日、土曜日に練習をしています。 初心者、経験者関係なくテニスをしています。場所はAPUテニスコートです。テニス をしたい方はぜひ、テニスコートに足を運んでください。お待ちしています。

- 国内学生34 国際学生9
- 2 APUテニスコート

The APU Tennis Club practices every Wednesday, Friday, and Saturday. Everyone is welcome to play, from beginners to experienced players. We practice at the APU Tennis Courts. If you would like to play tennis, just drop on by the tennis courts. We look forward to seeing you!

- Domestic 34. International 9
- APII Tennis Court
- 3 Wed 15:00-18:30, Fri 16:30-18:30, Sat 10:30-15:30



## 048 Japanese Archery Club

APU弓道部は日本の伝統的な武道の一つである弓道の練習をするサークルです。弓道 の練習とともに、日本の伝統的な文化、礼儀作法なども学ぶことができます。弓道に興 味のある人や、日本の文化が好きな人にはぴったりのサークルです。楽しいメンバーと 気軽に弓道ライフをはじめましょう!

- 国内学生5 国際学生1 ② 別府市弓道場
- €) (±)12:00~15:00

The APU Kyudo Club is a Japanese archery circle that practices one of the country's traditional martial arts.

In addition to practicing archery, you can learn about traditional Japanese culture. Japanese etiquette, and so forth. It is an ideal circle for people who are interested in Japanese archery and people who like Japanese culture. Take a casual step into the world of Japanese archery along with other new membersl

- 1 Domestic 5, International 1 2 Archery Court in Beppu City
- 3 Sat 12:00-15:00



#### 052 Diver Sen

こんにちは! ダイバー潜の醍醐味はなんといっても毎年、長期休暇を利用して、国 内外の綺麗な海にダイビングをしにいくことです! その他の活動としてはサークルメ ンバー同士の絆を深めるために、キャンプ、スポーツ大会、クリスマス会など様々な楽 しい活動をアクティブに行っています! ライセンスを持っていない方でも別府で取得 することができるので、海が大好き! 潜ってみたい! 方は是非Diver潜に遊びにきてく ださい! 私たちDiver潜と最高の思い出を一緒に作りましょう!

● 国内学生21 国際学生2 ② 海 ③ 不定期 ② Diver Sen 潜

Hello! The most special thing about the Diver Circle is diving into beautiful waters in Japan or foreign countries during long vacations every year. We also often go camping, hold sports events and so on to deepen our friendship. You can get a diver's license in Beppu if you don't have one yet. If you like the sea or want to dive, please come to the Diver Circle. Join us and make some great memories together!

- 1 Domestic 21, International 2 2 Sea
- 3 Irregular 4 Diver Sen





## 161 Vietnamese Martial Art (VMA) Vietnamese Martial Art (VMA)

私たちのサークルであるベトナム武術は、鍛練だけではなく、ベトナム武術を紹介す る目的とし10年前に設立されました。私たちの練習はベトナム武術の基礎である、拳や 蹴りの練習の他に、戦い方、護身術、ベトナム武術の型など様々な内容を練習していま す。私たちの目標はメンバーをもっと増やし、一つ一つの技に磨きをかけることです。 身体を鍛えたい方、質のある時間を過ごしたい方はぜひ私たちの練習に訪れてみてくだ さい。お待ちしています。

● 国内学生2 国際学生13 ❷ 格技室
❸ 火6・7限、金6・7限

⚠ VMA [Vietnamese Martial Arts]

Our Vietnamese Martial Arts circle was founded ten years ago with the aim of not only training and practice, but also introducing Vietnamese martial arts to APU students. In addition to practicing striking and kicking based on Vietnamese martial arts, we do many kinds of training, including fighting techniques, defensive techniques, as well as Vietnamese martial arts routines. Our goals for the future are to gain more members, and to improve our individual skills. Every week we have an open practice, so if you want to practice with us, improve your fitness or just enjoy some quality time, don't be shy! Just come on out and join us. Everyone is welcome!

1 Domestic 2, International 13 2 Martial Art Room

3 Tue 6th+7th periods. Fri 6th+7th periods 4 VMA (Vietnamese Martial Arts)



## 217 CALIENTE FC CALIENTE FC

額に輝く汗。地を這うしびれるようなパス。ゴールネットに突き刺さるシュート。誇 り高きガッツポーズ。史上最高のどや顔。沸き立つ黄色い声援。

そんな青春を経験できるのは、僕らのサークルしかありません。

一つ一つのパス交換。心と心の成す共感。

国境越えるフットサル。言語の壁を吹っ飛ばす。そんな君の勇姿にグッとなる。

● 国内学生19 国際学生11
② 体育館
③ 休6・7限

We just like to play futsal (five-a-side soccer). We are not like your average club; we just get together to play and-most importantly-have fun. Many international students belong to our club, so we provide Japanese students a great opportunity to communicate and play with them and vice versa. If you have comfortable clothes and indoor shoes, feel free to just show up at the Gymnasium. We usually play during 6th and 7th periods on Thursdays or Fridays. For more details, please contact the club representative. So, why don't you stop by! We are looking forward to playing with you!

1 Domestic 19, International 11 2 Gym

3 Tue 6th+7th periods



# 279 Wandervogel ワンダーフォーゲル

こんにちは! 私たちは自然を愛すワンダーフォーゲルです! 活動は登山をしたり、 キャンプをしたり自然の中で楽しんでいます! サークルメンバー全員仲が良く、厳し くもなく緩くもないサークルです! 登山初心者も多く在籍しているので初心者も大歓

● 国内学生18 国際学生6 ② 九州・大分県近辺の山々

Hello! We are nature lovers, Wandervogel. We like to spend time outdoors doing things like hiking and camping. It's a very casual club; we all get along very well. Many of our members are beginner hikers, so you're more than welcome to join us even if you have no prior experience.

1 Domestic 18, International 6 2 Kyushu Area, Oita Prefecture

3 Irregular 4 わんげる APU



## 320 Baton Twirling パトントワリング

私たちはバトントワリングサークルです。パトントワリングというのは鉄の棒を回したり投げたりしながら音楽に合わせて踊る競技です。APUでは主に天空祭に参加しています。練習ではバトンの技を少しずつマスターしていくこと、仲良く楽しい時間にすることを目標に活動しています。練習時間は履修によって異なるので気軽に代表者にメールください! どなたでも大歓迎です! 待ってます!

● 国内学生8 国際学生0 ② 体育館 ③ 月5限、休5限

We are the Baton Twirling Circle. Baton twirling is the sport of spinning and throwing a metal baton while dancing in time to music. At APU, our circle mainly performs in the Tenku Festival. At practice, our aim is to gradually improve our baton twirling skills while also spending a fun time with each other. Practice times change depending on classes, so please don't hesitate to contact the circle representative to find out the times. We eagerly await applications to join from all sorts of people!

- 1 Domestic 8, International 0 2 Gym
- 3 Mon 5th period, Thu 5th period



# 389 mini-volley ball circle Quatro ミニバレーボールサークルクアトロ

私達クアトロは年齢、経験、出身、学年を問わずまたソフトバレーボールというスポーツに対しての情熱だけではなく、人間関係を築く場として設けています。日本語と英語を使い、時には他の母国語をもシェアし、異文化交流が経験できるサークルです。小さいサークルではありながら規模を大きくする熱意を持って、みんなが一つになって頑張っています。

● 国内学生16 国際学生10 ② 体育館 (アリーナ2) ③ 金6・7限

Cuatro is a circle with no restrictions on members' age, experience, nationality or grade. We have created this circle as a forum to not only share our passion for the sport of soft volleyball, but also to build human connections. We use both English and Japanese to communicate and at times share other mother tongues, making it possible for our members to experience multiculturalism. We may be a small circle, but our shared enthusiasm to make it a bigger one unifies our efforts to keep working hard.

- ① Domestic 16, International 10 ② Gym (Arena 2)
- 3 Fri 6th+7th periods



# 393 APU Cycling Club

#### 立命館アジア太平洋大学 サイクリング部

自転車向きの坂道や平坦など、整備された道路が多い別府で日々練習を行い、大学の長期休みを利用して、安く健康的にみんなで楽しく日本中を旅してまわることが活動目的です。

ツーリング中心ですが、もし大会などに出たいメンバーが5人以上出てきたら、 ツーリングとレースの練習を分けて行います。入部お待ちしています!

● 国内学生5 国際学生1 ② 別府市と大分市の周辺

❸ 仕1~5限、旧1~5限 ④ APU Cycling Club

Beppu has many good roads for road bike. We practice on that road. Our club activity purpose is to travel around Japan cheaply and healthy during long and short vacations in APU.

The main practice is touring, but if someone (more than 5 people) want to join races, a representative will be chosen to be the leader of that race group. Then training and club activities will be held separately.

We look forward to join the club!

3 Sat 1st-5th periods, Sun 1st-5th periods 4 APU Cycling Club





## 404 Ignition イグニッション

我々IGNITIONは、全てのAPU生にバイクのサポートと楽しさを提供する事を目標とし ています。また、ツーリングやサーキット走行、安全運転講習会などのイベントを通し て、メンバーが一丸となり、運転技術の向上も目指しています。原付から大型二輪、 AT/MT、初心者/上級者問わずにメンバーを募集しています。また、バイクを所有し ていなくとも、これから免許取得をお考えの方や、バイク購入でお悩みの方なども、ぜ ひ一度ご連絡、ご相談下さい!

1 国内学生11 国際学生4 2 大分県内

6 未定

ignition.apu.bikers

Ignition is an organization that provides various support programs to all APU students who are interested in motorcycles. Our goal is to improve our members' driving skills through many activities, including motorcycle touring, track days, and safe riding practice. We welcome all types of motorcycles and levels of riding experience. Additionally, we are also happy to support future riders who are planning on obtaining their driver's license in the near future as well as people who need tips on purchasing a motorcycle. Get in touch with us if you have any questions!

1 Domestic 11, International 4 2 Oita Prefecture 3 Not yet

a ignition.apu.bikers



#### 415 Handball Club ハンドボール

ハンドボールと目にして、「ええええハンドボールやってた! 」という人も「ハンド ボールって何? | というひとも、ぜひ一度、体育館に来てみてください。ゆる~く強く をモットーに水曜日4、5限にAPUの体育館で練習しています。

● 国内学生16 国際学生4 ❷ 体育館、別府アリーナ

⑥ 休4・5限

Whether you used to play handball back in the day or have no idea what it is, stop by the APU Gym if you are interested. We practice there during 4th and 5th Period on Wednesdays with "loose, yet strong" as our motto.

Domestic 16, International 4

2 Gym, Beppu Arena

3 Wed 4th+5th periods



### 426 Table Tennis Club 卓球部

私たちは週に1回、APU内の体育館(アリーナ)で活動をしています。練習は厳しい ものではなく、「楽しみたい人から、本気で試合での活躍を目指したい人」と、様々 です。卓球が好きな人! 初めてみたい人! 興味がある人! 遊びに来て下さい!

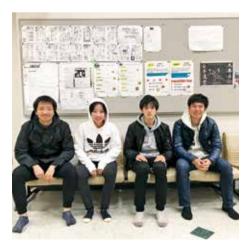
● 国内学生10 国際学生5

② 体育館 (アリーナ)

6 (金)6 ⋅ 7限

We hold our activities once a week at the APU gym (in the APU Sports Arena). Our practices are not strict, so members vary from those looking to have some fun to those serious about being successful in games. Anyone who likes table tennis! Anyone who wants to give it try! Anyone who is interested! Come on out and playl

- 1 Domestic 10, International 5
- Gym (Arena)
- 3 Fri 6th+7th periods



# 439 Power Of Sports (POS) パワーオブスポーツ (POS)

私たちのサークルはAPU生にスポーツを通して異なる文化に触れ、様々な視点、価値観を作る機会 を提供していくサークルです。

我たちはスポーツには3つの視点があると考えています。スポーツをすること、見ること、支えるこ とこの三つです。残念ながら、いまAPUはスポーツが盛んな大学ではありません。なので、私たちが今 着目しているのは、見ることそして支えることです。この二つの視点はスポーツをする大会を運営する ために必ず必要になる視点です。この視点で、地域交流や、大分県内、別府市内のスポーツ大会のボ ランティアをする機会を作っていき少しでも多くのAPU生に対してスポーツにもっと触れてもらい、学 生生活、自分の将来のためになってもらうことが我々の活動内容です。

● 国内学生14 国際学生5 ② F111

❸ (火)7限

Our circle was established to provide APU with an opportunity for students to share different cultures and realize various perspectives and values through sports.

We believe that sports have three important points. They are to play, to watch and to support. Unfortunately, there aren't many sports at APU at the moment. Thus we are focusing on watching and

To facilitate sports competitions, these two perspectives are absolutely necessary. We would like to provide APU students with volunteering experiences through regional exchanges and sports events in Beppu city and in Oita Prefecture. We encourage more APU students to get to know more about sports and the experiences gained through our activities and these will surely enrich the students' campus life and their future.

1 Domestic 14, International 5 2 F111 3 Tue 7th period



#### 450 Track & Field

今まで陸上なんてやったことないけど大学入学を機にちょっと始めてみようかなと考えて いる初心者の方、または中学や高校でも陸上をやっていて大会で良い成績を残したり、陸上 を競技として取り組んでいきたいと考えている方、それぞれ「陸上に取り組みたい形」という ものがあると思うので、それらを尊重してその人に最大限合った陸上環境、その人が一番陸 上を楽しいと思える環境を整えることをこの陸上部という団体組織の主目的とします。

● 国内学生6 国際学生2 ② APUグラウンド、ロード、市民競技場、ジム

❸ (月)5限

Until now people who have never done it on the track

but I am afraid that even beginners who are thinking about starting a university, or who had played the track even in junior high school and high school were doing the track and want to get a good results in the competition, work on track as a competition, each think that there is "a form to work on track and field", so we respect them and find the best on-land environment for that person, the environment where that person seems to be the most enjoyable on land, the main objective of this organization is that.

1 Domestic 6, International 2 2 APU Ground, Road, Gym

Mon 5th period





# **Culture and Arts Clubs and Circles**

文化芸術系クラブ・サークル

様々な国・地域の文化を紹介したり、ダンスやアー ト、音楽活動など文化芸術に関する活動を行う団体で す。太鼓ひとつをとっても、和太鼓、韓国サムルノ リ、沖縄エイサー太鼓、ダンスもサルサ、ストリート ダンス、K-pop、よさこい、青森の伝統舞踊、等々、 様々なジャンルの団体が活動しています。

These groups do activities like dance, art, or music and introduce the culture of various countries and regions. Groups cover a wide range of genres, with, for example, drummina aroups doina Japanese taiko. Korean samulnori, and Okinawan eisa and dance groups doing salsa, street dance, K-pop, yosakoi, and Aomori traditional dance.

メンバー数 **①** Members

主な活動場所 2 Meeting location

活動時間 🚯 Time

Facebook 検索ワード 4 Facebook keyword

#### 006 Wadaiko "Raku"

私たち和太鼓"楽"は和太鼓を"楽"しむことで、人々に"楽"しんでもらうことを目指し、 活動している団体です。メンバーの半分が国際学生という国際色豊かなサークルで、海外 公演の実績もあります。毎年自主公演や地域公演を含め、20ほどの公演を行っています。

- ❶ 国内学生27 国際学生20
- 2 スチューデント・ホール
- (木)6・7限、仕)4・5限
  ② 和太鼓"楽"

Wadaiko "Raku" is an organization that does various activities with the aim to encourage people to "enjoy" Japanese drums through our own "enjoyment" in hitting those drums. Half of our members are international students, and we also performed outside of Japan in the past. Also, every vear, we have around 20 performances that include independent and local performances.

- Domestic 27, International 20
- Student Hall
- 3 Thu 6th+7th periods, Sat 4th+5th periods 

  4 WADAIKO"RAKU"



# 008 Yossha-Koi よっしゃ虎威

よっしゃ虎威は高知県のよさこい節を現代風にアレンジした踊りを各地で演舞、披露 している団体です。日々タイやベトナムなど多くの国際学生と共に活動しています。学 内行事での演舞の他に、大分県内の地域交流や、各県で行われるよさこい団体が集まる YOSAKOI祭りに、年間を通じて参加しています。

- **1** 国内学生66 国際学生136 **2** スチューデントホール、体育館

APU Yosshakoi is a circle that performs modern arrangements of the traditional yosakoi-bushi dance from Kochi Prefecture. These performances take us to many different places. We have many members, about half of whom are international students. Aside from performances at on-campus events, we also participate in local events in Oita Prefecture and in Yosakoi festivals in the various prefectures of Kyushu. We are active throughout the

- 1 Domestic 66, International 136 2 Student Hall, Gym
- 3 Wed 4th+5th periods, Fri 6th+7th periods 4 APU Yossha-Koi



## 009 APU Samulnori Team Shinmyoung APUサムルノリチーム「シンミョン」

私たちは韓国伝統打楽器を演奏するサークル、APUサムルノリチーム「シンミョン」 です。シンミョンは韓国出身の学生だけでなく、タイやインドネシア、アメリカ、日本 などの学生を交えた国際色豊かなメンバーで楽しく演奏すること、サムルノリをAPU内 外に広めることを目標に日々活動を行っています。

日本国内では珍しいサムルノリを私たちと一緒にやってみませんか?

Facebook ページはこちら! 〈www.facebook.com/samurunori〉

- 国内学生5 国際学生7 ② 多目的ホール
- (月)6・7限、休)6・7限
  ② シンミョン

We are APU's Samulnori team, Shinmyoung. Samulnori is a type of Korean traditional percussion music yet our circle has not only members from Korea but also members from Japan, China, Indonesia, USA and other countries. Our main goals are to appreciate the pleasure of playing Samulnori while spreading the culture of Korea's traditional sound to the world. Would you like to take this rare chance and have fun with us in the flow of Samulnori?  $\label{thm:continuous} \textit{Visit our Facebook page for more information!} \ \ \langle \textit{www.facebook.com/samurunori} \rangle$ 

- 1 Domestic 5, International 7 2 Multipurpose Hall
- 3 Mon 6th+7th periods, Thu 6th+7th periods 4 APU Shinmyoung



# 061 Arauma Chiyo

らっせーらーらっせーらー! 私達は荒馬緒(あらうまちよ)です! 国際生と日本人 学生が半分ずついるユニークな環境で、笑いあり涙ありロマンスありのパワフルな一目 惚れ続出パフォーマンスを一緒に楽しもう! 荒馬は日本の青森県の伝統芸能でもあ り、過去にはインドネシアで公演を行ったこともあります。イメージがいまいち運かな い人は一回、私たちのパフォーマンス、練習を見に来てくださいね。

₫ 荒馬 緒

Rassera-rassera-!

We are Arauma Chiyo, a circle with a unique environment where both domestic and international students are equal in numbers! Let's have fun together with laughter, tears, and romantic performances!

Arauma is a traditional Japanese dance from Aomori. We have performed not only in Japan, but in Indonesia as well. If you still have no idea what Arauma is, please come see and join our practice sessions!

- 1 Domestic 30, International 21 2 Student Hall
- 3 Tue 6th+7th periods 4 Arauma Chiyo



# 104 Huayi Chinese Traditional Art Union Huayi 華芸中国伝統芸術協会

「華芸」とは、中国伝統芸術協会のひとつで、APUの特認団体です。2007年から「中 国の芸術を海外に根付かせ、芽を出させる」という理念を持ち、活動を始めました。 今、「華芸」は獅子舞、中国伝統楽器バンド、中国伝統ダンスといったパフォーマンス を行い、毎年のChinese Week、キャンパス内大型イベント、地域交流に参加し、活動を しています。

- 国内学生5 国際学生78 ② 音楽練習室、多目的ホール
- ❸ (水)3 · 4限、(土)2 · 3 · 4限
  ④ 華芸中国伝統芸術協会

As a club that aims to spread Chinese culture and perform traditional Chinese arts overseas, Kagei is one of the premier organizations acknowledged by APU. Based on that aim, Kagei has held different kinds of activities since 2007. Nowadays, Kagei is active in lion dance, traditional Chinese instrument-playing and traditional Chinese dancing during Chinese Week, on-campus events and local exchange programs every year.

- 1 Domestic 5, International 78 2 Music Practice Room, Multipurpose Hall
- 3 Wed 3rd+4th periods, Sat 2nd+3rd+4th periods
- A Kagei Traditional Chinese Art Club





# 007 APU EISA ICHARIBA (Former:eisa~dan campur) ลคบエイサー団เงระยเส

エイサーとは沖縄で古くから伝わる伝統芸能であり、今では多くの地域で踊られているエイサーです。大太鼓・締太鼓・パーランクーという太鼓を持ち叩きながら踊る人もいれば、手踊りという手だけを使い踊る人もおり、またちょんだらーと呼ばれる盛り上げ役もいます。私たちはほぼ初心者の集まりで、一からエイサーを練習しています。沖縄の伝統芸能を別府から発信し、皆さんに楽しんでもらうことを目指しています!

⑤ 休6・7限、金6・7限
② APUエイサー団いちゃりば

Eisa is an age-old traditional art from Okinawa that has become a dance performed worldwide. It involves dancers who beat large, small and paranku taiko drums, other dancers who "hand dance" using only their hands, and chondaras who add comic elements to the dance. Our group is made up of mostly beginners, so we practice Eisa from the basics. We hope Okinawa's traditional art of Eisa can spread from Beppu city so guidences everywhere can enjoy it!

1 Domestic 25, International 13 Student Hall, Multipurpose Hall

3 Wed 6th+7th periods, Fri 6th+7th periods 4 @apu.eisa.ityariba



## 010 APU Wind Orchestra 立命館アジア太平洋大学吹奏楽部

私たちAPU吹奏楽部は、日々練習として小さな演奏会を行っています。

具体的には、大分県の高校と合同練習を行ったり、老人ホームでの演奏をしたりと、活動の幅を日々広げています。また、ここ数年ではマルチカルチュラルウィークにも参加して演奏を楽しんでいます。他には、臨時に学内外でアンサンブルコンサートをするなどして精力的に活動しています。

● 国内学生11 国際学生5 ② 音楽練習室

❸ (月)6・7限、(金)6・7限、(土)3・4限
④ APU吹奏楽部

We are the APU Wind Orchestra. We usually practice for small concerts, sometimes with local high school students, and we also perform in retirement homes in Oita Prefecture. In addition, in recent years, we have been performing at the Grand Shows during some of the Multicultural Weeks. What's more, we sometimes get the chance to play ensemble music at venues off campus.

① Domestic 11, International 5 ② Music Practice Room

1 Mon 6th+7th periods, Fr 6th+7th periods, Sat 3rd+4th periods

4 APU Wind Orchestra



# 011 APU Tea Ceremony Club APU茶道部

おそらく多くの人は、「茶道といえば、堅苦しいもの」と思われるかもしれません。 ですが、そんな事はありません。茶道の作法を通じて、綺麗な所作を身につけることを 目的としたAPU茶道部は、国際生と国内生両方が仲良く交流する自由なサークルです。 茶道部に入る多くの部員は初心者からのスタートが多いので、気にする事はありませ ん。カフェテリア二階にある和室へ気軽にお越しください!

● 国内学生9 国際学生7 ② 和室(カフェテリア2階)

❸ 火6・7限、休6・7限
④ APU茶道部

Most people probably think of strict rules when they think of a tea ceremony, but that is not necessarily true. The goal of the APU Tea Ceremony Club is to develop good mannerism through the art of performing tea ceremonies. Domestic and international students learn from each other as they develop close relationships in this relaxed circle. Do not worry if you have never done a tea ceremony. Many of the people who join the Tea Ceremony Club are novice just starting to learn how to perform a tea ceremony. We practice in the Japanese-style room on the second floor of the cafeteria. Please come and check us out!

1 Domestic 9, International 7 2 Japanes-Style Room (The second floor of Cafeteria)

3 Tue 6th+7th periods, Thu 6th+7th periods 4 APU Tea Ceremony Club



## 059 Soul Sound Style איליער Soul Sound Style

ストリートダンスサークルです。HIP HOP、BREAK、LOCK、POP、WAACKなどのジャンルがあり、メンバーは日々スキルアップを目指して練習に励んでいます。学内のイベントだけでなく、地域イベントや県内県外のバトルやコンテストにも挑戦しています。 基礎から練習しているので初心者の方も気軽に来てください! もちろん経験者も多く 在籍しているので経験者の方も待っています!

- 国内学生54 国際学生5
- ② スチューデント・ユニオン、イベントスペース1
- (月)(火)(木)(金)6 · 7限

We are a street dance circle. Our genres are hip hop, break, lock, pop and waack dance. We practice hard to improve our skills. We try to join events, contests or dance battles, not only at APU but also in Oita and other prefectures. Big welcome for beginners and of course good dancers. Let's dance together!

- 1 Domestic 54, International 5
- 2 Student Union, Event Space 1
- 3 Mon&Tue&Thu&Fri 6th+7th periods



### 060 Mai "Raku" 舞"楽"

舞"業"について、きいたことはありますか? 私たち舞"業"は岩手県の伝統的な踊りを踊っているサークルです。実は昔からあったサークルなのですが、少しの間活動を休止して2017年にまた帰ってきました。

またこの新生舞"業"、新しいメンバーもどしどし募集しております。一緒に復活したばかりのこのサークルを1から作り上げていきましょう! 待っています!

- 国内学生7 国際学生14 ② スチューデント・ユニオン、スチューデント・ホール
- ❸ (月)6 · 7限、(土)2 · 3限
  ④ MaiRaku

Have you ever heard of Mai "Raku?"

We are a Japanese traditional arts circle that dance a traditional dance from Iwate Prefecture. This circle took a break for a few years, but we are back in 2017. Since we are still starting anew, if you are interested in this new opportunity to try Mai "Raku," come and let's build our circle together! We eagerly await you!

- 1 Domestic 7, International 14 2 Student Union, Student Hall
- 3 Mon 6th+7th periods, Sat 2nd+3rd periods 4 MaiRaku



#### 063 Life Music Life Music

皆さん、こんにちは。私たちはLife Music です。私たちのサークルはギター、ヴァイオリン、サックス、ボーカルなど様々な楽器を使って色々なジャンルの曲を演奏しています。日は、毎週火曜と木曜の6、7限にカフェテリア二階の音楽練習室を使っています。 経験者はもちろん、初心者の方も大歓迎です! ぜひ気軽に足を運んでみてください!

- 国内学生48 国際学生16
- 2 音楽練習室
- ❸ 火6・7限、休6・7限

Hello, everyone. We are Life Music. We play various genres using various musical instruments.

We practice every Tuesday and Thursday during 6th and 7th periods in the music studio (second floor of the Cafeteria).

We look forward to seeing you there!

- 1 Domestic 48, International 16
- 2 Music Practice Room
- 3 Tue 6th+7th periods, Thu 6th+7th periods





## 065 Gospel★Soul Gospel★Soul

ゴスペル★ソウルは、合唱するサークルで、ゴスペルソングといわれる神に替美をす る曲を主に歌っています。

時には、現代のポップスやメンバーが歌いたい曲なども取り入れて、ゴスペルソング だけでなく幅広く歌っています。練習では、新しい曲を歌ったり、代々引き継がれてい る曲を新しいメンバーに教えたりもしています。

- ❸ 火6・7限、休6・7限

Gospel★Soul is a singing circle that focuses on choral music, particularly gospel, as well as other traditional Christian songs that sing the praises of God.

We also occasionally sing modern-day pop music and other pieces that members suggest, making for a wide range of musical selections. Our practice sessions consist of learning new songs such as those mentioned above and teaching new members songs that have been passed down through the ages.

- 1 Domestic 4, International 3 2 Event Space 2, Student Union
- 3 Tue 6th+7th periods. Thu 6th+7th periods



#### 066 APUINA

APUINAまたはAPUインドネシア人学生団体は、美しいインドネシアの文化を日本お よび国際コミュニティーへ紹介することを目的とした団体です。

APUINAは、伝統的なダンスや音楽、セミナー、そしてディスカッションを定期的に 行い、メンバーの興味や才能を高めるだけでなく、彼らの視野を広げることを目的にし ている団体です。

- 国内学生0 国際学生52 ② スチューデント・ユニオン、図書館、地域交流
- ❸ (月)7限、(土)7限、(日)3限

APUINA or APU Indonesian Student Association is an organization that aims to introduce the beauty of Indonesian cultures to both Japanese and international communities. APUINA routinely arranges traditional dance and music practices, seminars, and open discussions to not only enhance the talents of its members but also to broaden their perspective.

- 1 Domestic 0, International 52 2 Student union, library, Local Exchange Venues
- 3 Mon 7th period, Sat 7th period, Sun 3rd period



# 118 Japanese music club APU邦楽部

毎週月曜日と金曜日の5、6限に練習を行っています。月曜日は自主練かとパート練習 を主に、金曜日は顧問の先生にご指導頂き合奏を行っています。現在は琴と三味線を主 に活動しています。

未経験者も経験者も大歓迎です! 未経験者さん、基礎から演奏法を教えるので心配 いりません! 経験者さん、共により高度な曲を共に演奏しましょう!

- 国内学生7 国際学生6 ② 和室(カフェテリア2階)
- ❸ (月)5・6限、金)5・6限
  ④ APU邦楽部

We practice every Monday and Friday at 5th and 6th Period. On Mondays, we mainly practice on our own or practice the parts that we play. On Fridays, we perform together under the instruction of our club teacher. Currently, we mainly practice playing Japanese traditional instruments such as the Koto and the Shamisen

We eagerly welcome both experienced and unexperienced people! The latter group in particular has nothing to worry about, as we teach you how to perform starting with the fundamentals. More experienced members can perform higher-level compositions

- 1 Domestic 7, International 6 2 Japanes-Style Room (The second floor of Cafeteria)
- 3 Mon 5th+6th periods, Fri 5th+6th periods 4 Japanese\_music circle



#### 120 Technical team Switch 技術提供班Switch

技術提供班Switchは、APUで行われる様々なイベントをサポートするお仕事をしています。

イベント中にちょっとした音楽をかけて場を少し盛り上げたり、ライトを使ってパフォーマンスに華やかさを少し加えることは、とても大事なことです。何より、一緒にイベントを楽しむことができます!多くのメンバーが音響や照明の知識がないところからはじめているので、初心者の方々も大歓迎です!また、新しく動画編集や写真撮影などにも挑戦しようと考えているので、少しても興味がある方は、apuswitch120@gmail.comか、フェイスブック@apuswitch1にご連絡ください。イベントのご依頼も喜んでお受けします!

- 国内学生6 国際学生10 ② 教室、ミレニアムホール、カフェテリアなど

Technical Team Switch is a circle that provides support for various events conducted at APU. Playing a little music during an event to elevate the mood somewhat or using lighting to add a touch of brightness to a performance is a very important element. The best aspect of this is that you can become a part of those events tool Many of our members joined us with zero knowledge about lighting and sound, so we highly welcome beginners as well. Other new challenges we have in mind are video editing and photography. If you have any interest in these activities, please contact us at apuswitch120@gmail.com or go to our Facebook page at apuswitch. We also look forward to receiving requests to provide support for events!

- 1 Domestic 6, International 10 2 Classroom, Millenium Hall, Cafeteria
- 3 Mon 6th period, Irregular 4 @apuswitch



### 224 K-muse σ-ミュ-ズ

私たちK-museはKPOPのカバーダンスサークルです。天空祭やAPUで行われる様々なWEEK・イベントなどでパフォーマンスを行っています。様々なジャンルのダンスで最高のパフォーマンスができるよう日々努力をしています。また、学内だけではなくKPOPカバーダンスコンテストに出場し九州予選通過など学外の活動にも力を入れています。魅力的なKPOPダンサーを目指して一緒に練習しませんか? まずは、You TubeでAPU KMUSEを検索してください!

- 国内学生20 国際学生16 ② カフェテリア2階
- (月)7限、休)7限
  ♠ KMUSE

We are K-muse, a K-POP dance cover circle. We usually perform at the Tenku Festival or during Multicultural Weeks and various other events held at APU. We put much effort into practicing regularly so that we can give the very best performances in a variety of dance genres. Also, not only do we perform on campus, but we also focus on activities outside campus. One example is making it through the preliminaries in a K-POP dance cover contest in Kyushu that we entered. How about joining us for practice to become an appealing K-POP dancer? You can start by searching "APU KMUSE" on YouTubel

- 1 Domestic 20, International 16 2 The second floor of Cafeteria
- 3 Mon 7th period, Thu 7th period 4 KMUSE



# 239 APU Art Club APUアートクラブ

「アートを通して多様性を可視化、理解する」ことを目標に作品制作、展覧会やその他イベントの開催を主な活動とします。私たちが捉えるアートの範囲は幅広く、絵画や彫刻に限らず写真やファッションなど、自分を表現できるものすべてになります。

- 国内学生21 国際学生14
- ❷ アトリエ、F棟教室
- ❸ (月)5・6限、(木)5・6限 (予定)

Backed by the objective of "visualizing and understanding diversity through the ARTs," we mainly engage in the creation of artwork and the holding of exhibitions and other events. The scope of the ARTs as we see it is genuinely wide, and includes pictures, sculptures, photographs, apparel and any other means through which we can express ourselves.

- 1 Domestic 21, International 14
- Atelier, Building F
- 3 Mon 5th+6th periods, Thu 5th+6th periods, (Tentative)



#### 273 Thai Student Association タイ学生協会

タイ学生協会はタイ人とタイ文化に興味を持っている他の国からの人々で構成される コミュニティです。

タイウィークのようなAPUで異文化間社会を促進するための活動を主催しています。

- 国内学生0 国際学生289
- 2 未定
- ❸ 未定

The Thai Student Association is a community made up of Thai individuals as well as people from other countries with an interest in Thai culture

We host activities such as Thai Week to promote an intercultural society at APU.

- 1 Domestic 0, International 289
- 2 No specific location of each event.
- 3 No Specific time schedule.



#### 314 KIZUNA THEATRE COMPANY AIR 1981

歌は好きですか?

ダンスや演技に興味はありますか?

人をワクワクさせることに、自分もワクワクしますか?

一つでもあてはまった皆さん、ぜひミュージカルサークル「劇団絆」へ!

感動を創る感動を、舞台で分かち合いましょう! (募集部署:メインキャスト/アンサンブル/音響/照明/衣装/メイク)

● 国内学生12 国際学生12 ② イベントスペース、音楽練習室

❸ (月)6·7限、休)6·7限
④ 劇団絆

Do you love singing?

Do you have an interest in dancing or acting?

Does making other people feel excited get you excited as well?

If the answer is "yes" to any of these, then the "Kizuna Theater Company" musical drama club is where you belong!

Share the joy of touching people's hearts together with us on stage. (Recruiting for: Main cast/Ensemble/Sound/Lighting/Costumes/Make-up)

- 1 Domestic 12, International 12 Event Space, Music Practice Room
- 3 Mon 6th+7th periods, Thu 6th+7th periods
- Kizuna Theatre Company



# 316 Nagauta Shamisen Circle 長唄三味線サークル

私達は日本の伝統的な弦楽器、長唄三味線サークルです。様々な舞台で演奏を 行っており、先生がみっちり指導してくれます。三味線未経験者でも大丈夫です! 一緒に基礎から学んでいきましょう! 興味があったら是非気軽に遊びに来てください!

- 国内学生4 国際学生5 ② 和室
- ❸ 休4·5限 ④ APU Nagauta Shamisen Circle

Hello, we are the Nagauta Shamisen Circle! We play a Japanese traditional musical instrument called the Shamisen. We perform at various events with the help of our instructor. Don't worry if you don't have any experience playing the Shamisen. We will learn together starting from the very basics! Feel free to come and play together with us if you are interested!

- 1 Domestic 4, International 5 2 Japanes-Style Room
- 3 Wed 4th+5th periods 4 APU Nagauta Shamisen Circle



#### 326 ART-EOGRAPHERS 7-F-105777

アルテグラファー(省略するとATG)は、ヒップホップのダンススタイルに焦点を当 てたサークルです。アートは境界がないため、さまざまな種類のダンスの組み合わせを 楽しめます。ダンスへの情熱を共有し、一緒に楽しむことが、私達の目指すものです。

お問い合わせ: www.facebook.com/arteographers/

- 国内学生2 国際学生21
- 2 スチューデント・ユニオン2
- **3** (月)6限、(火)6限

Arteographers, or ATG for short, is a dynamic circle that focuses on urban/hip-hop dance styles. Since art has no boundaries, you can enjoy a combination of many different kinds of dances. Our aim is to share our passion for dancing with you and to have fun together.

Contact us at: www.facebook.com/arteographers/

- 1 Domestic 2, International 21
- Student Union 2
- 3 Mon 6th period, Tue 6th period



#### 391 Oceania Students Association \*\*\*7=7\*\*\*\*\*

オセアニアの国々や島々には独特な文化があります。現在、APUにいるオセアニア出 身の学生は、故郷を離れていますが、別府は新しい故郷だといえます。OSAの活動の目 的は、私達の独特で文化的な伝統を継承するとともに、APUと別府のコミュニティに私 達の文化を共有することです。

- 国内学生5 国際学生28
  ② APU
- ❸ 不定期
  ④ APU Oceania Students Association

The countries and islands of the Oceania region have a unique culture. Currently far from their hometowns, APU students from Oceania could consider Beppu as a new hometown. The aim of OSA's activities is to follow in the footsteps of our unique cultural traditions, while sharing our culture with the communities of APU and Beppu.

- 1 Domestic 5, International 28 2 APU
- 3 Irregular 4 APU Oceania Students Association



# 436 IJC (International & Japanese students community)

"自分の国のコミュニティーに閉じこもっていませんか?"

IJC=InternationI & Japanese students Community

私たちIJCは、APU内の国内・国際学生の交流を促進するために活動しているサークル です。APUの環境を最大限に生かして、国内学生:国際学生の比率が50:50で活動して おり、週に一回全員が集まって交流を深めています。料理や文化など様々な観点から異 文化を肌で学び、メンバー全員陽気に楽しく活動しています!

興味があれば是非見学に来てください:)待っています!

- 国内学生30 国際学生28② APUキャンパス③ 月7限、休7限
- "Do you find that you're confining yourself to a community of people from your own country?" IJC=International & Japanese Students Community

In IJC, we work to promote exchange among domestic and international students at APU. We make the most out of APU's environment to conduct our activities with a domestic to international student ratio of 1:1. We all gather once a week to deepen our exchange by learning about different culture up close from various angles such as cooking. All of us conduct these activities with an air of cheer and excitement. Please come and have a look if you're interested:) We're all waiting for you!

1 Domestic 30, International 28 2 APU Campus 3 Mon 7th period, Thu 7th period

#### IJC (International & Japanese students community)





## 445 APU Shogi club APU将棋部

将棋とは、相手の先の先を読む戦いのゲームです。自由に駒を動かし、城を築いて王 様を守り、攻めの陣形を作って、相手の城を崩し、王様を追い詰めます。また、あえて 城を築かず、すぐに攻めこんで相手の陣形を崩壊させたり、相手の攻めを受けてから、 それ以上に厳しい反撃を下すなどの駆け引きも魅力です。楽しく将棋を指すことを心が けています。代表以外は初めて一年に満たない初心者です。みんなで楽しく将棋を指 ましょう!

**1** 国内学生4 国際学生3 **2** F II 330 **3** 伙6⋅7限

The game of shogi is like a battle in which you need to predict what your opponent will do two moves ahead. In shogi, you move your pieces around at will as you build castles, protect your king, build an offensive formation, destroy your opponent's castle, and corner their king. Another strategy is to actually refrain from building a castle and instead attack your opponent right away to collapse their formation and counterattack with even greater force when your opponent strikes back. Such tactics are one of the reasons why the game of shogi is so appealing. We are mindful to keep the fun in shogi. Everyone other than our club representative are beginners who have been playing the game for less than a year. Let's enjoy the game of shogi together!

1 Domestic 4, International 3 2 F II 330 3 Tue 6th+7th periods



#### 451 ANAK MALAYSIA APU アナックマレーシア APU

私達の団体は、マレーシアの文化や伝統などをAPUの学生に紹介して、マレーシアのことに興味を持ってもらうことを目的としてします。APUにいる国内学生と国際学生たちに、マレーシアは多文化環境があふれる国であると知ってもらい、マレーシアならではの文化や習慣などを実際に体験して欲しいと思います。そして、APUで初めてとなるマレーシア・ウィークを開催したいと思っています。

● 国内学生0 国際学生12 ② スチューデント・ホール

❸ (水)3限

Our group's aim is to get APU students interested in Malaysia by introducing them to Malaysian culture and traditions. While looking to get Japanese and international students at APU to see that Malaysia is country with a rich multicultural environment, we want to provide them authentic experiences of Malaysia's unique culture and customs. We are also looking to hold APU's first ever Malaysia Week.

1 Domestic 0, International 12 2 Student Hall

3 Wed 3rd period



# 455 Mongolia x APU Student Association APUxモンゴル協会

MASA(Mongolia x APU Student Association)の目的は、モンゴルの文化をAPUの学生や別府市民に知ってもらい、APUの多文化環境の価値を高めることです。私達はAPU学生や別府市民にモンゴルについてもっと知ってもらうためにモンゴルデイとモンゴルゥークを開催します。モンゴルに興味がある人であれば大歓迎ですし、サークルではモンゴル書道、歌やダンスなどを教える予定です。

● 国内学生0 国際学生32
② F112

3 (月)7限 Mongolia x APU Student Association

The main purpose of MASA (Mongolia & APU Student Association) is to organize cultural events associated with Mongolia in order to promote and enhance APU's value as a multicultural environment among other APU students and the Beppu community. We hold cultural events such as "Mongolian Day" and "Mongolian Week" with the aim of cultivating familiarity with Mongolia. Anyone who is interested in learning about Mongolian culture is most welcome to join our cultural activities, which are scheduled to include a Mongolian calligraphy workshop and traditional music and dance.

1 Domestic 0, International 32 2 F112

3 Mon 7th period 4 Mongolia x APU Student Association



# **Academic Research and** Social Service Clubs and Circles

学術・親睦・ボランティア系クラブ・サークル

国際関係・ビジネス研究・語学などの学術系、趣味 を诵して親睦を深める親睦系、地域・海外でのボラン ティアなどを行うボランティア系サークルがありま す。ボランティア系サークルの数が多いのは、世界の 問題に関心の高い学生がたくさんいるAPUならでは。 休暇には海外遠征に行く団体も多いです。

There are academic circles doing research on topics like language, international relations, and business; friendship circles deepening their bonds by sharing their hobbies; and volunteer circles volunteering locally and overseas. The large number of volunteer circles is something that could only happen at APU, where many students with a profound interest in global issues come together. Many groups even spend their breaks going on trips overseas.

メンバー数 **①** Members

主な活動場所 ② Meeting location

活動時間 🔞 Time

Facebook 検索ワード 4 Facebook keyword

#### 013 PRENGO PRENGO

PRENGOは2003年に設立された、「アジア太平洋地域における発展及び相互協力に貢 献する」ことを活動理念として現在タイで教育支援と地域開発を行っている特認団体で す。NGOの枠組みを超えた団体を目指し、現地の方とのつながりを大切にした上で、地 域に貢献しようと日々活動をしています。

**1** 国内学生21 国際学生6 **2** F棟教室、パンゲア **3** 休6・7限

PRENGO, which was established in 2003, is a specially-recognized organization whose activities are rooted in the philosophy of "contributing to forward development and mutual cooperation in the Asia Pacific." Currently, we are engaged in educational support and regional development activities in Thailand. Behind our regular endeavors is our aim to become an organization that goes beyond the boundaries of a NGO as well as our intention to contribute to regions while ensuring to value our connection with the local people.

1 Domestic 21, International 6 2 Builidng F, Pangea



#### 083 APU Model United Nations APU模擬国連

摸擬国連と聞いてあなたは何を思い浮かべますか? 摸擬国連では、国連で実際に行 われてきた議場を摸擬し、各国の大使として自国の利益を追求しながら国際問題を解 決していきます。通常活動は日本語で行い、実際に九州大会や関西大会、全国大会に 参加している人もいます。摸擬国連を通して、国際問題に強くなるだけでなく、実践 的な交渉力や他大学とのコネクションを培うこともできます。ぜひ一度足を運んでみ てください!

● 国内学生15 国際学生1

A F108, F211

(火)7 限

APU模擬国連

What do you imagine when you hear "MUN" (Model United Nations)? We simulate real conferences in the United Nations and try to solve international problems in pursuit of the benefit of each of our countries. Our activities are conducted in Japanese, and our members participate in various conventions, such as those in Kyushu and Kansai and national ones. You can gain not only a lot of knowledge about international problems, but also practical negotiation skills and connections with people from other universities. We eagerly await you!

1 Domestic 15, International 1 2 F108, F211 3 Tue 7th period

@apumogi



#### 091 Ones'1 Fair Trade Ones'1 Fair Trade

私たちは、「イベントを通して巻き込むこと」「フェアトレード大学認証」の2つを 目的にしており、国際協力、国際貿易、フェアトレード、エシカルなどに興味を持つ学 生が集まり活動しています。

基本的な活動内容は定例ミーティングとイベントで、毎週月曜7限にミーティングを 行い、イベントについての話し合いや勉強会などを行っています。

APU COOPにフェアトレード商品が販売されているので、是非手に取ってみてください!

- 国内学生14 国際学生1 ② F棟教室、体育館、カフェテリア前、教室など
- 3 (月)7限 APU Ones'1 Fair Trade

Our purpose is twofold: To involve people through events and to gain accreditation as a Fair Trade University. Our members consist of students who have an interest in international cooperation international trade fair trade ethics and so forth

Our basic activities are regularly-held meetings and events. Every Monday at 7th Period, we meet to discuss events, hold workshops, and so forth.

Fair Trade products are sold at APU COOP. Try experiencing for yourself what they're like!

- 1 Domestic 14. International 1 2 Builidna F. Gym. Classroom



#### 093 Habitat APU \*Voluntary Club ハビタットAPU \*任意団体

私たちハビタットAPUは"家"に焦点を当てて活動を行っている国際ボランティアサー クルです! 毎年春、夏の長期休暇を利用して海外へ行き"家"を建てる海外住居建築活 動を行っています。そして他にも私たちの活動や世界の貧困問題について多くの人に 知ってもらうために募金活動をしたり、自転車に乗って啓発をしたり、プレゼンテー ションを行ったり様々な活動を行っています。ボランティアに興味がある人! 私たち と一緒に! "家"を建てませんか?

- 国内学生26 国際学生3 ② F棟教室
- ❸ (月)7限、(水)15時
  ❹ Habitat APU

Habitat APU is an international volunteer circle focusing on housing. We go abroad twice a year and build houses. We also do many activities to raise awareness about the issue of poverty, such as fundraising and presenting. If you are interested in volunteering or want to try new things, please come and let's go abroad and build houses!

- 1 Domestic 26, International 3 2 Building F
- 3 Mon 7th period, Wed 15:00 4 Habitat APU



## **095** Subculture Research Circle サブカルチャー研究会

こんにちは。APUサブカルチャー研究会です。私たちは、APU内外にサブカルチャー 文化を広めるという活動目標のもと日々の活動を行っています。文化祭や、イベントな どでAPU学生とサブカルチャーを通して交流を行っています。日々の活動については、 プレゼンテーションなどを行っています。とても雰囲気のいいサークル活動をモットー としているので気になった方は一度足を運んでみてください。

- 国内学生14 国際学生8 ② 教室
- ❸ 火6・7限、金6・7限
  ❹ APUサブカルチャー研究会

Hello! We are the APU Subculture Research Club. The goal of our daily activities is to spread the culture of subculture inside and outside of APU. At the school festival and other events, we interact with APU students through subculture. For daily activities, we do things like conducting presentations. Our motto is "circle activities with a great atmosphere", so give us a visit if you are at all interested!

- 1 Domestic 14, International 8 2 Classroom
- 3 Tue 6th+7th periods, Fri 6th+7th periods 4 APUサブカルチャー研究会



# 105 Common Viet (Former:Explore Vietnam) Common Viet

コモンベトナムはベトナム文化を紹介したいAPUのベトナム人学生のサークル です。

私たちは国際学生だけではなくて、別府市民と大分市民に対してベトナム文化を紹介 するために、イベントを開催します。

- 国内学生0 国際学生33
- 2 APUキャンパス
- ❸ 伙/7限 ❷ Common Viet

Common Viet is a circle of APU Vietnamese students who are eager to introduce their culture. We hold events to introduce Vietnamese culture to citizens of Beppu City and Oita City as well as to international students

- Domestic 0, International 33
- 2 APU Campus
- 3 Tue 7th period Ocmmon Viet



# 152 GBL-Global Business Leaders GBL-Global Business Leaders

私達GBLはグローバルビジネスリーダーを育成するために設立されたサークルです。 APUの教授を招き、講演をしていただいたり、ゲーム形式で勉強したり、色々な企画を するチャンスがあります。さらに、ビジネスコンテストでは、チームでプレゼンをして ジャッジをAPUの教授にしていただき、最優秀チームはビジネスケースチャレンジの世 界大会に出場することができます。また、GBLの方針は「自分が慣れている環境から離 れて成長する」というものです。一緒に成長しませんか?

- **⊘** Global Business Leaders
- **6** 休7限

Learn business skills through games! GBL was founded with the vision of cultivating global business leaders. Our main activities are camping, holding business contests, and participating in the business case challenge. We have a strong bond with our seniors and regulary invite them as well as professors to lecture on and discuss various themes. Through these activites, you can learn what you need to be a global leader. Feel free to join us!





# 158 East Asia Peace and Human Rights Camp 東アジア大学生平和人権キャンプ

私たちは年に2回、韓国の大学生と一緒に4泊5日間の平和人権キャンプを行っています。 このキャンプは学生が1から創り上げる行事で、来年はAPUが主催する予定です。一緒に キャンプに参加して、韓国の大学生と交流しませんか? 参加大学はソウル大学、全南大学、済州 大学、東亜大学、立命館大学、APUです。キャンプでは、FW、講演会、討論を通じて日韓関係や歴 史について学ぶことができます。まずはサークルに来てみてください! Facebookもやってます!

- **1** 国内学生9 国際学生2 **2** F棟教室 (火)6限
- 4 APU 東アジア大学生平和人権キャンプ

Twice a year, we host a four-night, five-day "East Asia Peace and Human Rights Camp" together with South Korean university students.

This event, which is put together by students from scratch, is slated to be hosted by APU next year. How about taking part in the camp with us and interacting with university students from South Korea? Participant universities other than APU and Ritsumeikan University include Seoul National University, Chonnam National University, Jeju National University and University of East Asia. At the camp, you can learn about Japanese-Korean relations and history through fieldwork, lectures and discussions. Why not start by coming to see what our circle is about? We have a Facebook page as well!

- 1 Domestic 9, International 2 2 Building F 3 Tue 6th period
- @apu.zinken camp



# 191 Peace×Piece (Former: PEACE VILLAGE INTERNATIONAL) \*Voluntary Club Peace×Piece \*任意団体

Peace×PieceはAPUのボランティアサークルで2009年に設立された比較的若いサークルです。私たちはドイツにある、ドイツ国際平和村を支援しています。主な活動は募金活動やイベントに参加してドイツ国際平和村のために活動しています。年に一度ドイツに行って活動もしているので、ボランティアやドイツに興味がある人は月曜日7限F207にぜひ来て下さい!

● 国内学生16 国際学生1 ② F207 ③ (月)7限

Peace x Piece

Peace × Piece is a volunteer circle established in 2009, so we are a relatively young organization. We provide support to Peace Village International in Germany, which we visit once a year. Our primary activities are fundraising for Peace Village and participating in related events. If you are interested in Germany or volunteer work, please join us. We hold meetings every Monday during 7th period in F207.

1 Domestic 16, International 1 2 F207 3 Mon 7th period

Peace x Piece



#### 194 FLUKE フルーク

わたしたちFLUKEは動物福祉に関する活動を行ったり、人間と動物のより良い関係について考えたりするサークルです。保健所や九州災害時動物数援センターでボランティアをしたり、天空祭で映画上映会を行ったりしています。また、獣医師の指導を受けて動物福祉について学んでいます。決まった活動はないので、したいと思ったことがすぐできるサークルです。ぜひ、見学に来てください。

● 国内学生6 国際学生4 ② パンゲア、パシフィックカフェ

❸ (月)6限 ❹ FLUKE (APU Animal Welfare Circle)

FLUKE is an animal welfare circle. We think about the relationship between humans and animals, go to volunteer at public health centers and the Kyushu Disaster Animal Rescue Center, and hold movie screenings at the Tenku Festival. Moreover, we learn about animal welfare with veterinarians. We have no set activities, so you can do the things that you want to do in our circle.

1 Domestic 6, International 4 2 Pangea, Pacific Café

(3) Mon 6th period (4) FLUKE (APU Animal Welfare Circle)



#### 234 Table for Two \*Voluntary Club Table For Two \*任意団体

私たちは食の不均衡の改善を目指して活動している団体です。月に1回カフェテリア ヘメニューを提案し、その売り上げの一部を発展途上国の子供たちの給食の費用として 寄付しています。また、別府の市民の方々とのイベントも行っています。食とボラン ティアに興味のあるかたはぜひチェックしてみてください!

● 国内学生7 国際学生3

❷ 教室、カフェテリア、AP Houseのキッチン

The aim of our organization is to improve dietary balance. Once a month, we propose menu items to the cafeteria. We use the profit that we earn to provide children in developing countries with meals. Our organization also holds events with Beppu citizens. If you have an interest in food and volunteer work, please look into our club!

1 Domestic 7, International 3

2 Classroom, Cafeteria, Kitchen in AP House



#### **262 ZERO** ZERO

私たちはアフリカ好きが集って生まれたサークルZEROです!

アフリカに行ってみたい人、行ったことのある人、関心のある人がそれぞれの観点で アフリカについて勉強し、伝え、行動するサークルです。

- 国内学生10 国際学生1
- 2 ライブラリー、教室
- ② 火)6限 (予定)

We are ZERO, a circle born out of people getting together to celebrate their love of Africa!

It's a circle where people who want to visit, have been, or are interested in Africa can learn, talk about, and do things related to Africa from their own

- 1 Domestic 10, International 1
- 2 Library, Classroom
- 3 Tue 6th period, (Tentative)



### 265 APU Local Committee of AIESEC Japan \*Voluntary Club APU Local Committee of AIESEC Japan \*任意団体

「平和で人々の可能性が最大限に発揮された社会」をVisionに掲げ、この社会を実現 するために熱い志や情熱に満ちた若者がいます。

AIESECは世界126か国の国と地域に拠点を置く、世界最大級の非営利学生組織です。 若者のリーダーシップこそが世界をより良くすると信じ、若者にリーダーシップを伸ば す機会や場、社会課題にアプローチした海外インターンシップを創り、届けています。 ● 国内学生33 国際学生0② F棟教室③ (月)7限④ AIESEC APU

AIESEC consists of young leaders who are passionate about fulfilling AIESEC's vision of peace and the fulfillment of humankind's potential. We are acting to achieve this vision with a strong will.

AIESEC is a world's largest Non-Profit Organization led by a student body, and it has localities in 126 areas and countries around the globe. We believe, Leadership of Youth leads the next generation of the world towards the betterment. With that belief, we produce and distribute the opportunity to develop one's leadership and going-abroad internships for youths to approach towards social issues.

- 1 Domestic 33, International 0 2 Building F 3 Mon 7th period

AIESEC APU



## 312 CONNEXT ASEAN コンネックスアセアン

私たちは人と人を繋げ、社会事業をもたらすプラットフォームとして活動します。 非営利団体として多文化コミュニティが創造性や斬新な社会事業を生みました。私た ちは、同じヴィジョンを持つ若いリーダー達でコミュニティを形成することで、ASEAN の意識や、その理解を広めていきます。また、私たちは世界から差別をなくすために文 化の多様性の理解をさらに深めていきます。

We work as platform that promotes people-to-people connectivity and brings social projects to life.NON PROFIT ORGANIZATION:

A multicultural community built around creativity and creative social projects. We spread the awareness and good understanding about ASEAN by building community of young leaders who share the same vision. We also want to raise the appreciation of the cultural diversity to eliminate the discrimination that spread around the world.

- 1 Domestic 2, International 22 2 APU Campus, Indonesia, Thailand
- 3 Irregular Oconnext ASEAN



#### 332 APU ROVERS APU ローバース

私たちは、九州唯一の公式スカウトサークル「APUローバース」です! ボーイスカウト 経験者・未経験者に関わらず、①APUだからこそできる②九州の大自然を生かした③大分 から九州へ、九州から全国へ、日本から世界へ向けたスカウティングを目標に週1回の隊 集会と月1回の屋外活動に取り組んでいます。性別を問わず個性的なメンバーが勢ぞろい です! ぜひ! リニューアルした新制服に袖を通してみませんか?

● 国内学生14 国際学生5
② F棟教室
③ 休6・7限
④ APUローバース

Hello, we are APU Rovers. We are the only scouting circle in Kyushu. We have set three goals: 1) to do something that takes advantage of being in this multicultural environment, 2) to discover new places on this beautiful island of Kyushu, and 3) to never stop searching for new opportunities and activities. With these three goals, we meet once per week and have outdoor activities once per month. We are recruiting people who are interested in scouting! Anyone can join regardless of gender or experience level. Why don't you try on our new uniform?

1 Domestic 14. International 5 2 Building F

3 Tue 6th+7th periods APU Rovers



### 335 **WEST** ウィースト

私達は主に別府市内の教育機関に英語を使った様々なアクティビティを通して、本物の英語に触れる機会を 提供する事を目的としたポランティアサークルです。別府に住まわせてもらっている者として、子とも達のみな らず市民のみなさんに英語と外国人に対する壁を飛び起えるきっかけ作りができたらと活動しています。 生と一緒に活動することが多いため、英語カやコミュニケーション能力を向上させたい人や、教育やポランティ アに興味がある人で構成されています。日英両言語でミーティング等開催しています。 英語カに自信がなくて も、とにか、新しいサークルのため自分がやりたい事がある人、意欲のある人のアプライをお待ちしています。

● 国内学生9 国際学生5 ② 別府市内(幼稚園、小学校、中学校、高校等)

A (水)3RR
A APLI WEST

We are a volunteer circle whose objective is to supply opportunities to educational institutions in Beppu City to encounter real English through various activities using the language. To show our gratitude to be accepted as residents of Beppu City, our hope is that those opportunities serve as a way for the city's citizens, both young and old, to overcome any barriers they have put up between them and English and foreigners. Since our activities are frequently conducted alongside international students, our members consist of people who want to improve their English-language and communication ability and people who have an interest in education and volunteering. We hold our meetings and other get-togethers in both English and Japanese. We await applications from students who just have something that they want to do for this new circle or students with a high evel of ambition, even if they don't have confidence in their English skills.

1 Domestic 9, International 5

2 Beppu City (Kindergarden, Elementary School, Junior High School, High Schoo)

3 Wed 3rd period APU WEST



#### 344 APU Colors APU Colors

APUColorsは"LGBTs"のサポートサークルです。LGBTsの生徒が生活しやすい大学を目 指してイベントや勉強会、学校側への提案などを行っています。定期ミーティングでは イベントの準備、各々の意見などを交換、勉強会などを行います。表立った活動がしづ らいメンバーを交えてのご飯会なども開催しています! 当事者でない子たちも多く在 籍しています。定期ミーティングは毎週火曜6限です。

● 国内学生25 国際学生11 ② F棟教室 ③ 火6限

APUColors is a support circle for LGBTs individuals. Our activities, which we conduct with the aim of making APU a place where LGBTs students find it easy to go about their day-to-day lives, include holding events and study sessions and making proposals to the university. At our regular meetings, we conduct preparations for those events, exchange opinions among members, hold study groups, and so forth. Other activities include holding parties with the inclusion of members who find it hard to engage in student activities out in the open. There are many non-LGBTs members amona us as well. Our regular meetings are held every Tuesday during 6th Period.

1 Domestic 25, International 11 2 Building F 3 Tue 6th period



# 345 Apu United Ambassadors AUA Apu United Ambassadors AUA

「APUの環境を使って新しいものを生み出す|

私たちAUAはこの理念の元、意欲ある個性的なメンバーが集まって活動している団体で す。「この環境に満足せず、さらに1歩を踏み出している」「ワクワクしたい、させたい」 「仲間との関係を大切にする」そんな特徴が詰まった団体です。また運営方針としてメン バーの意向を重視するため、これからもさらに変わり続けていくでしょう。

**1** 国内学生32 国際学生9 
 ② F棟教室、多目的ホール、メイングラウンド

"Take advantage of APU and create something new."

We in AUA create an environment for members with the same idea of getting together and creating something good. As APU is very unique and rich in culture, it would be a waste if we did not use it as our base as we take steps forward. At the same time, not only do we want to be active with excitement, but we also want to share that spirit with everyone around us. With that, we emphasize our relationships with others, and look forward to transforming further in the future.

1 Domestic 32, International 9 2 Building F, Multipurpose Hall, Mainground

3 Mon 7th period 4 AUA APU United Ambassadors



#### 365 STEP Forward APU STEP Forward APU

STEP Forward APUはベトナムのSTEP Forward Exchangeプログラムと提携していま す。そして、Peace Conference of Youth2014のメンバーです。私たちの目標は、1.世界 をもっと住みやすい場所に、また貧困格差を縮めるように人々の意識を高めること、2. 国や地域を問わず、将来の若いリーダー達が「平和友好」のために注ぐ力を養い、強化 すること、3.個人の小さな行動でもコミュニティーへの大きな変化に繋がることを気づ かせる、この3つです。

● 国内学生1 国際学生21 ② F棟教室 ③ 休7限 ② STEP Forward APU

STEP Forward APU is an a liate of the Vietnam-based STEP Forward Exchange organization. The core values we embrace are: 1) Inspire the fortunate to be socially aware and proactively take actions that can change the world for the better 2) Empower all future youth leaders, regardless of regions and nations, to collaborate with one another in building "lasting world peace". 3) Realize individuals' small actions can make a significant change to the community.

1 Domestic 1, International 21 2 Building F 3 Thu 7th period

STEP Forward APU



#### 366 Thaisetsu Thaisetsu

タイセツの活動の目的は、教室外のイベントなどで様々な国の文化を交流することで す。日本での活動のメインのターゲットは地域の人々ですが、キャンパスのAPUの学生 対象のイベントのみならず、公的機関との活動も行っています。タイでは現地のタイ人 に日本の文化を広めるための活動を行っています。また、日本文化を教えるセッション を通してタイの文化交流も行っています。私たちは違うバックグラウンドを持った学生 との活動を诵して多文化協働を学んでいます。

● 国内学生23 国際学生39 ② キャンパス、大分県内、タイ

**6** 分的 Thaisetsu

The goal of Thaisetsu activities is to use events outside the classroom for culture exchange between various countries. While our main focus in Japan is sharing Thai culture with local people in Beppu city, we conduct not only on-campus events for APU students, but also activities with public organizations as well. For activities in Thailand, we carry out activities sharing Japanese culture with Thai people. Also, we conduct Thai cultural exchange through sessions teaching Japanese culture. These activities with students of differing backgrounds allow us to learn multicultural collaboration.

1 Domestic 23, International 39 2 APU Campus, OitaPrefecture, Thailand



# 369 Study For Two Study For Two

私たちは、『勉強したいと願う全てのこどもたちが勉強できる世界に』を活動理念と し、APU生から不要になった教科書を寄付して貰い、それをAPU生に向けて定価の半 額以下で再販売しています。そこで得た収益の8割を寄付金とし、バングラデシュと ラオスの恵まれない子どもたちの学習支援物資に変えている団体です。SFTは全国に 支部を持つ学生団体なので、他大学との交流も盛んです。興味がある方は是非、連絡 をください!

● 国内学生17 国際学生4 ② F棟教室 ③ (月)7限

♠ SFT APIJ支部

Our philosophy is "To make the world better and education accessible to students who want to study."Under this philosophy, we collect secondhand textbooks from APU students and resell them for half the price of the original cost. The money we make becomes scholarships for children in Bangladesh and Laos. As SFT has many branches across Japan, we have a lot of opportunities to meet other university students. Please feel free to contact us!

1 Domestic 17, International 4 2 Building F

3 Mon 7th period 3 SFT APU



#### 373 Nihongo Motto Nihongo Motto

日本語を流暢に話したくないですか? 私たちNihongo Mottoは、「話すこと」を中心 にAPUの全ての日本語学習者をサポートする団体です。国際学生だけでなく、今以上に 日本語を上達させたい国内学生も大歓迎です! 堅い教科書体の表現ではなく、日常生 活での日本語を、楽しいゲームやディスカッションを通じて学んでいます。教えること に興味がある方はもちろん、新しい仲間と出会いたい! という方は是非Nihongo Motto で一緒に活動してみませんか? メンバー一同お待ちしてます!

● 国内学生11 国際学生10 ② 教室 ③ (月)6限 ④ @nihongomotto

Want to speak Japanese fluently? We at Nihongo Motto aim to provide support with a focus on "speaking" to everyone studying Japanese. It's not just for international students - Japanese students who want to further improve their Japanese are also more than welcome! Rather than stuffy textbook expressions, you learn everyday Japanese through fun games and discussions. Interested in trying to teach, or looking to meet new people? Then why don't you join us in our Nihongo Motto activities! We all look forward to seeing you!

1 Domestic 11, International 10 2 Clasroom 3 Mon 6th period

4 @nihongomotto



# 383 Vietnamese Youth And Student Association at APU (VYSA APU)

Vietnamese Youth And Student Association at APU (VYSA APU)

VYSAは、2001年に東京で設立された非営利団体であり、日本におけるベトナムの若 者と学生を代表する唯一の団体として在日本ベトナム大使館によって認められていま す。 特に、VYSA APUは、VYSAの一部門であり、APUでベトナム人学生コミュニティを 結びつけ、発展させることを目的として設立されました。 VYSA APUはベトナム人コ ミュニティとAPUとの架け橋となりたいと思います。

● 国内学生0 国際学生31

2 教室、講義室、スチューデント・ホール、多目的ホール (月)6 · 7以

4 Vietnamese Youth and Students Association in APU - VYSA APU

VYSA, a non-profit organization founded in Tokyo in 2001, is the only organization representing Vietnamese students and youth in Japan recognized by the Vietnamese Embassy in Japan. VYSA APU was established as part of VYSA with the express purpose of connecting and developing the Vietnamese student community at APU. VYSA APU would like to act as a bridge between the Vietnamese community and APU.

1 Domestic 0, International 31

2 Classrooms, Lecture Halls, Student Union, Multipurpose Hall.
3 Mon 6th+7th periods

Vietnamese Youth and Students Association in APU - VYSA APU



#### 392 JBCC JBCC

Our Vision 「国際ケースコンペティションと日本人学生の架け橋となり、日本の大学教育水準を向上する」 私たちは、日本の大学教育にケースコンペティションが取り入れられることを目指します。グローバル 人材の輩出に貢献するハブとなり、世界的に認知されている国際ケースコンペティションで日本の大学が 成果をあげることで、アジアそして世界における日本の学術的地位を高めます。

Our Mission 「ケースコンペティションを用いた実践的な教育手法の日本への浸透」 「国際ケースコンペティションへの出場を目指す日本人学生の育成」

- クショップと本大会の企画運営を通して、日本人学生が世界に挑戦するキッカケを提供します。国 際ケースコンペティションの認知度を高め、学生・教育機関・企業との連携を深めることで、このような 機会を日本に充実させます。

● 国内学生10 国際学生0 SPR教室 (火)7

Our Vision: "To become a bridge between international case competitions and Japanese students and improve the level of Japanese university education.'

We gim to incorporate case competitions in Japanese university education. By becoming a hub that contributes to the creation of global human resources and helping Japanese universities make achievements in globally-recognized international case competitions, we will enhance the academic status of Japan in Asia and the rest of the world.

Our Mission: "Spread practical educational methods using case competitions in Japan' "Develop Japanese students who are aiming to enter international case competitions"

Through planning and operating workshops and tournaments, we will provide opportunities for Japanese students to take on the challenge of international case competitions.

By enhancing awareness of international case competitions and deepening cooperative ties

among firms, educational institutions and students, we will enhance such opportunities in Japan.
 Domestic 10, International 0
 Classroom (SPR)
 Tue 7th period



## 396 Wake Up Oita Wake Up Oita

私たちは、若者の社会問題、国際問題への関心を高め、行動する機会やそのための ネットワークを提供することを目的に活動しています。具体的な活動としては、APUの 団体間のつながりを深めるためのイベントや高校生や大分県のNPOとの出会いの機会を 作るための企画をしています。また、NPOやBOPビジネス等の様々なトピックで知識を 深めるための勉強会を開いています。

**6** (水)6以

Wake Un Oita

The purpose of our organization is to offer opportunities to the younger generation, including ourselves, to become more motivated and proactive about social problems. Another goal we have is to create networks that can help us achieve that purpose. Our role as an intermediary organization is to help APU students deepen their learning and to hold events for high school students where they can establish connections with NPOs in Beppu. Moreover, we regularly organize study events dealing with different social problems.

1 Domestic 11, International 0 2 Library, Pangea 3 Wed 6th period

Wake Up Oita



# 412 Academic Camp アカデミックキャンプ

自分で問い、自分で考え、自分で答えを導き出す力! それは学問に限らず、あらゆる場面 で求められるものです。アカデミックキャンプでは、約1か月間、自分の興味ある分野につい ていろいろな文献を読みながら勉強を進めます。その成果は最終的に論文の形にまとめられ ます。仲間とともに、今まで経験できなかった「自主的な学び」に取り組んでみること! それ は大学中にも、さらには卒業後にも活きる貴重な財産となるでしょう!

❸ 6限・7限 (週に2回~3回程度)

The ability to question, to think, and to find answers by oneself is required not only in learning, but in all kinds of situations in life. In Academic Camp, participants spend about a month deepening their studies in a field of their choice while reading various forms of literature. Then, they are given the opportunity to compile the results of those studies in the form of a thesis. Tackling "independent learning" alongside your peers in a manner that you have never experienced is sure to become a valuable asset that serves you not only during your university life, but after graduation as well.

1 Domestic 6, International 1 2 Library Pangea 1

3 6th+7th Perionds (2 or 3 times a week)



# 421 Environmental Community Organization for Sustainability (ECOS)

Environmental Community Organization for Sustainability (ECOS)

私たちECOSは、環境・開発の分野に関心がある学生や教員が集まり、情報や意見を共有 することができるプラットフォームとなり、企画運営などを通して、多くの人々に環境問題 や持続可能な発展について知ってもらうことを目的として活動を行っている団体です。

- 国内学生2 国際学生19
- 2 APUキャンパス
- € 7限

Our goal is to be a platform for students and faculty members that are interested in the environment and development fields, and encourage everyone to promote sustainable development. We work towards fostering creative new ideas and encouraging actions contributing towards environmental sustainability.

- 1 Domestic 2, International 19
- 2 APU Campus
- 3 7th period



#### 435 Association Of Canada

カナダ協会は、文化や学術における様々な交流プログラムを通じて、カナダへの親睦 と相互理解を深め、発展させることを目的としています。

- 国内学生19 国際学生5
- 2 APUキャンパス、別府市内
- ❸ 不定期
- Association of Canada

The purpose of the Canada Society is to deepen and build upon friendship and mutual understanding with Canada through various exchange programs that involve culture and academia.

- 1 Domestic 19, International 5
- 2 APU Campus, Beppu City
- A Irregular
- Association of Canada



# Bhabishya And Jamarko (BAJ) バビッシャ アンド ジャマルコ (BAJ)

バビッシャ・アンド・ジャマルコ (BAJ) は学生が運営するボランティア団体です。 バビッシャ・アンド・ジャマ ルコ (BAJ) は、様々な社会問題に関心を持つ生徒のためのプラットフォームとなるべく、年中多くのイベントを 企画、主催している。BAJの活動において、生徒たちは授業内で学んだ知識や論理をプロジェクトという形で 実践し、現代社会にて起こる社会問題の解決に挑む。BAJはそのような学びを実践できるプラットフォームを 提供しています。生徒たちはプロジェクトを通じて教授をはじめとする専門家と共に作業をする経験をも得ら れます。BAJは多文化環境に恵まれたAPハウスに住む文化背景が異なる6人の学生により組織されました。グ ローバル化が進む社会において起こる様々な社会問題の解決に学生たちが貢献すべく作られたプラットフォー ムででもあります。「バビッシャ」は「未来」、「ジャマルコ」は「努力」をそれぞれネパール語で意味しており、 努力で未来をより良く変えることを願って団体名としました。

- 国内学生6 国際学生4 https://www.facebook.com/BAJforNepal/
- 2 ライブラリー、別府市街

Bhabishya and Jamarko (BAJ) is a student-led volunteer organization. This initiative is a platform for members who want to learn the skills and are concerned about solving social issues. It also gives platforms for members who want to learn holistically through the implementation of theories, practically through projects to solve an emerging social issue. Students get the opportunity to work with professionals through the projects. Bhabishya and Jamarko for Nepal (BAJ) was formed when six students were discussing their different backgrounds in the multicultural environment that the AP House presents. With the emerging issues around the globe being raised, BAJ was formed to be a platform for students to contribute to solving it. "Bhabishyo" which means "future" and "Jamarko" which means "effort" in Nepali, was named for the little efforts we try

- to give the society for a better future. 1 Domestic 6, International 4 2 APU library, Beppu City 3 Irregular
- 4 https://www.facebook.com/BAJforNepal/



## 441 WANT to ウォントゥー

APUの多国籍環境を活かして学生同士を夢を通じてコネクションをすることを目的として活動しています。 APUでは色んな夢を持った人が多くいる現状があります。 その夢を持つ人同士をコネクションさせる事で 1人ではどうすればその夢に対して行動を起こせば良いのか分からなかったり、自分1人だけがこの夢に向かっ ているのではないかと言った不安を解消することを図っています。また、夢をまだ見つけることができていな い人にも実際に夢を持って行動している人と出会う事で自分の夢を見つけるきっかけになると考えています。 APUの先輩、後輩、国際生、国内生をコネクションさせ夢溢れる環境を作っていきたいです。

● 国内学生11 国際学生0

2 教室 3 火/7限 4 wanttoapu

The objective of our activities is to use APU's multinational environment to connect students with each other through shared dreams.

APU is currently filled with people who have all sorts of dreams. We look to help those who are unsure about what actions they should take on their own in order to pursue their dream and those who are worried that they might be the only one heading towards their dream by connecting people who have the same dream. In addition, for people who haven't been able to discover their dream yet. we believe that encountering people who are actually taking action with their dream in mind will create opportunities for the former group to discover dreams of their own. Going forward, we want to connect APU upperclassmen, lowerclassmen, international students and domestic students together to create a dream-filled environment.

1 Domestic 11, International 0 2 Classroom 3 Tue 7th period

wanttoapu



#### 448 HULT PRIZE AT RITSUMEIKAN APU ハルトプライズ APU

Hult Prize APUは、APUの学生がSocial Enterpriseについての独自のビジネスアイデア を確立するサークルです。

Hult Prize Foundation、Hult Prize Japanの支援を受けて、メンバー全員のソフトスキル を向上させるために毎年のHult Prize大会を実行し、「世界を変えるために世代をリード する」という標語とともにAPU学生に影響を与えています。

**1** 国内学生4 国際学生22 **2** ライブラリー

3 金6限 4 Hult Prize at Ritsumeikan APU

Hult Prize APU is a circle that encourages students at APU to establish their own unique business ideas for social enterprise. Supported by the Hult Prize Foundation and Hult Prize Japan, we focus on the Hult Prize Contest held every year in order to help all of our members improve their soft skills. We provide influence to APU students in line with our motto "Leading our generation in order to change the world."

1 Domestic 4, International 22 2 APU Library

3 Fri 6th period 4 Hult Prize at Ritsumeikan APU



# 449 APU Currency Lab (ACL) APU Currency Lab (ACL)

ACLの活動内容は「使う・守る・稼ぐ・増やす」のお金の4技能をインプットとアウト プットを通して身に付ける。

#### インプット

①お金の価値観や知識を手に入れるため、講師を招き特別講義を開催。

②国内外生が集まり、それぞれの国々のお金に対する考え方を理解。

#### アウトプット

①APUの環境を利用し、世界のお金についての価値観の違いをSNSを使用し発信。

②アクティビティでどれだけ知識が身についているかを確かめる。

● 国内学生18 国際学生3 ② 大教室 ❸ (火)7限

Activities of ACL is to acquire 4 skills of money "use, protect, earn and increase" through inputs and outputs.

#### input

. Invite lecturers to hold special class. Though the lectures, we can get knowledge of money. 2. Both International and domestic students gather and talk about education of money received from their relatives. We can understand the idea that varies from country to country

Use the environment of APU and summarize the money situation of each country and disseminate

2. Use the activity to check how much knowledge is acquired.

1 Domestic 18, International 3 Classroom Tue 7th period



# **APU Student Staff**

#### APU学生スタッフ紹介

APUには、クラブ・サークルなどの正課外活動の他に、大学の取り組みをサポートする学生スタッフがあります。それぞれのスタッフの活動内容は各オフィスによって大きく異なります。

ここではその学生スタッフの一部を紹介します。

Extracurricular organizations at APU include not only clubs and circles.

but also student staff who support different aspects of APU. Their activities vary widely from group to group.

This will give a brief overview of the various student staff organizations.



# Bridge between APU students and the local community

APU生と地域の架け橋

# **SAS** Student Activity Station

主管:スチューデント・オフィス Supervised by: Student Offce

国際学生と国内学生、そしてAPUと地域を繋ぐ地域交流促進スタッフです。仲間づくりや地域交流に一歩踏み出せないAPU生との架け橋となれるよう、学生独自のイベントを企画・実施しています。

We bring together international and domestic students and promote ties between APU and the local communities. We put on independent events to build friendships and help students who have never engaged in exchange activities to take the first step in crossing that bridge.



first in line for the new students.

新入生が最初に出逢う、 頼りになる先輩達

# FLAG Fellow Advisory Group

主管:スチューデント・オフィス、アカデミック・オフィス Supervised by : Student Office, Academic Office

オリエンテーション期間中の新入生サポートが仕事です。新入生の歓迎イベントを企画したり、大学での生活や別府での生活に必要な情報やルールについて伝えます。活動を通じて、リーダーシップ・協調性・自主性等が鍛えられます。合言葉は、「Just ask me!」

We provide support for incoming students during their orientation period. Our activities range from planning welcome events to explaining rules and information students need to be successful in their lives both on and off campus. Through our activities we develop initiative, teamwork, and leadership skills. If you have any questions, "Just ask me!"



# student staff of the dormitory who are near

いつでも傍にいる寮の学生スタッフ

# RA Resident Assistant

主管: スチューデント・オフィス (APハウス・オフィス) Supervised by: Student Office (AP House Office)

RAは新入生をAPハウスに迎え、大学・寮での生活を寮生と一緒に送りながら、寮生が 寮を離れて自立できるようにサポートします。約1,200名の寮生の安全・安心のために、 生活相談や、マナー・アップなどのハウス運営を大学と連携して行っています。また、 様々なイベントの企画運営も行っています。

RAs welcome new students to AP House and support residents as they learn about life at APU and in AP House all the way until they are able to move out of the dormitory and on their own. Working to provide a safe and secure living environment for approximately 1,200 residents, we not only provide consultation and put on events, but also work in cooperation with the University to keep AP House running smoothly.



# who help make big events possible

大きなイベントを陰で支える 舞台裏のエキスパート

# TSS Technical Support Staff

主管:スチューデント・オフィス Supervised by: Student Office

大学主催の様々なイベントで、音響機材・照明機材の技術提供をする学生スタッフです。2018年度は6の国・地域出身の学生で構成されており、活動を媒体として多文化交流ができます。常に技術向上に努め、リハーサルからイベント当日を意識し、魅力ある演出を生み出すことを誇りに思うプロ集団です。

We are the student staff providing sound and lighting technical support to University- sponsored events. In 2018 we had members from 6 different countries and regions, engaging in multicultural exchange through technology. We are an organization of professionals, constantly striving to improve our technical skills, focusing on that day's rehearsals and events, and proudly supporting appealing events.



# Promoting the use of intellectual resources at APU

APUの知的資源活用を促すサポーター

# **ALRCS** Academic & Learning Resource Core Staff

主管:アカデミック・オフィス Supervised by: Academic Office

APUライブラリー・ラーニングコモンズ「PANGAEA」を主な活動拠点とし、様々な国の学生が集まるスタッフです。ライブラリーやソフトウェアを活用することで、学生が自律的に学ぶ力を身に付けるためのサポートや、楽しいイベントを開催しています。ライブラリー1階のヘルプデスクに常駐しています。

With the APU Library and learning commons (PANGAEA) as the center of our activities, our staff includes students from many countries and regions. Using the library and software, we support students in developing independent study skills. We hold fun events too! You can always find us at the help desk in the library.



# **Helping You Find** Your Career Spark!

あなたらしいキャリア形成を サポートします!

# JAC Junior Assistant Adviser for Career

主管:キャリアオフィス Supervised by: Career Office

進路について考え始めるのに、早すぎるということはありません。JACはキャリア・ オフィスと協力し、APUの低回生向けのイベントを開催することで、進路について考え る機会を提供します。先輩とのパネルディスカッション等のイベントを通して、あなた らしいキャリア形成をサポートします。これらの機会を役立てていただき、卒業後に世 界で活躍していただきたいと思います!

It is never too early to start taking steps toward your career path. Thus, JAC is working with the Career Office in building those opportunities for younger APU undergraduates to make the most out of their APU life to build their future careers. Events that we organize include panel discussions with senpai about how they developed their career in APU and so on. Our hope is that by the time students are getting ready to graduate, they are well on their way to becoming all mighty "lions" ready to face the world.



# **Sharing APU** with the world!

APUの「今」を世界に発信!

# **SPA** Student PR Assistant

主管:学長室

Supervised by: Office of the President

APUの魅力を学内はもちろん、国内、また世界中へ発信するべく、日々、取材活動を 行っています。皆さんの生き生きとしたキャンパスライフを、そして学術の探求を、学 生ならではの視点で取材し、発信していきます。

Capturing the appeal of APU and broadcasting it to APU, through Japan, and across the world. We cover campus life and academic pursuits from a student's perspective.





# **Maker for High School Students** in Japan

高校生のドリームメーカー

# GASS Global Admissions Student Staff

主管:アドミッションズ・オフィス国内 Supervised by : Admissions Office (Domestic)

私たちはAPUで学ぶ価値を外部に伝えていく事を目的とした団体です。学生が主体と なってオープンキャンパスなどの入試イベントの企画・運営に取り組んでいます。メン バーの半数は国際学生で占められており、国内学生と国際学生が共に協力し合い、一つ の目標に向かって活動するという貴重な経験のできる団体です。皆さんも"高校生のド リームメーカー"になりませんか?

The purpose of our organization is to effectively communicate the appeal of APU to the outside world. We are the main organizers of various admissions-related events, such as Open Campus, that introduce APU to prospective students and guardians. Half of the students in GASS are international; working together in this mixed environment provides our members with language practice and intercultural experience. Please join us and help prospective students learn more about the unique opportunities available at APU!



# Bringing APU and Alumni together

卒業生とAPUを結ぶ

# Loop.A.S Looping alumni and student(s)

主管:学長室

Supervised by : Office of the President

Loop.A.S. とは校友会の在学生組織で、卒業生(校友)と在学生を繋げる事(Loop する)により、①在学生が卒業生から刺激を受けてより充実した学生生活を送る事②卒業生が在学生から活力を得る事③APUファミリーが発展する事④メンバーが成長する事⑤校友会が発展することを目的に活動している組織です。現在、世界中に16,000名以上の卒業生がおり、その卒業生と在学生が交流できるようなイベントを作っています。

Loop.A.S is a student organization of the Alumini Association. By connecting (Loop) Graduates (alumini) and remaining students, our purpose is:

①To encourage students from graduates to have a fulfilling university life, ②To share the vitality from students to graduates, ③To develop the APU family, ④To develop inner growth of our members, ⑤To develop the Alumni Association. Currently, there are more than 16,000 APU graduates all over the world. We are planning events that allow these graduates and remaining students to interact.



# We make exchange students' life more productive!

交換留学生の生活を充実したものに!

# **APU BUDDY**

主管:アカデミック・オフィス Supervised by: Academic Office

APUは世界に140以上の大学と学生交換協定を持っており、毎セメスター約70名の交換留学生を受け入れています。交換留学生が、いち早くAPUや日本の生活に慣れるためのサポートをボランティアで行っているのがAPU BUDDYです。現在、約50名がAPU BUDDY に所属しており、活動を通して様々な国や地域からの交換留学生と交流を楽しみながら自身の成長に繋げています。

APU has concluded student exchange agreements with more than 140 universities around the world and accepts approximately 70 exchange students from these institutions every semester. APU BUDDY supports exchange students for their smooth transition and adjustment to APU and Japanese culture on a voluntary basis. Approximately 50 APU students are currently affiliated with APU BUDDY. The members of APU BUDDY enjoy planning activities and interacting with exchange students from all over the world, which also lead to their personal self-growth.



# your horizon through study abroad.

留学を通して世界を広げる

# **SEA** Student Exchange Advisor

主管:アカデミック・オフィス Supervised by: Academic Office

私たちSEAは留学に興味のある学生達に、交換留学を中心にAPUにある様々な留学プログラムについてアドバイスしたり、情報を伝えたりする団体です。他にも、イベントの企画運営や模擬面接なども行っています。アカデミック・オフィスにてアドバイジングプースを設けています。

SEA stands for Student Exchange Advisor, our job is to give advises and information for students who are interested mainly in exchange program and other programs. We organize events and mock interviews for the students. Our advising booth is in Academic office, please come to see us and let's talk about your study abroad.



# the APU experience, online!

APUライフ、 経験をインターネットで発信!

# **SMU** Social Media Unit

主管:アドミッションズ・オフィス (国際) Supervised by : Admissions Office (International)

SMUとは、APUの日々のあれこれを取材し、公式フェイスブック、インスタグラム、ユーチューブチャンネルなどに掲載する学生団体です。SMUは、APUの職員と協働し、これら SNSに掲載する写真撮影やビデオ制作をしています。わたしたちはAPUでどんなことが毎日起こっているのか、在学生だけでなく、APUへの入学を考えている方、卒業生、APUに関心がある方などに向けて発信しています!毎セメスター末にSMU学生の募集を行います。

SMU is a team of students dedicated to bringing you informative and entertaining content on the official APU Facebook, Instagram, and YouTube channels. Our members work closely with APU staff to produce much of the photo and video content that we post! We are constantly on the lookout for opportunities to share what's happening at APU with not only current students, but also prospective students, alumni, and anyone with an interest in our university! Applications to apply for SMU are open at the end of each semester.



# Honors Program for Global Citizenship





オナーズプログラムは、APU学生のロールモデル(模範的存在)となり、APUの多文化環境の中で他の学生、母校および国際社会、地域へ貢献する学生を育成することを目的としています。2016年秋から開始し、2019年3月現在、18カ国・地域の53名の学生が選抜され、グローバルリーダーとなるペくプログラムに参加しています。

オナーズプログラムに参加する学生は1.5年から2年APハウスに居住し、様々な活動が提供されます。これらの活動を通して、オナーズプログラムの学生として必要な知識や様々な考え方を身に付けます。そして、大学が主催するプログラムに参加するほか、自ら取り組みを企画し、実施することが求められます。

今年入学した皆さんにもオナーズプログラムに参加できるチャンスがあります。2019年春入学の方は4月、秋入学の方は10月に募集を行います。興味がある方は、キャンパスターミナルの「大学からの情報」をチェックしてください!

The Honors Program for Global Citizenship selects APU students who can become role models within the university's multicultural campus. The program fosters their ability to contribute both to APU and the local community. Launched in the 2016 Fall Semester, 53 students from 18 countries have participated in the initiative.

Students who take part in the HPGC will reside in AP House for a period of 1.5 to 2 years as a general rule. Also, many activities have been specially planned for HPGC students. Through these activities, program participants will outfit themselves with the knowledge and various approaches that they need as HPGC students. And then, HPGC students are expected to participate in university-led program and who take initiatives and conduct events on their own.

If you have interested in, you have a chance to applying for HPGC. We will recruit new HPGC members in April for new students enrolled in spring 2019, and in October for new students enrolled in fall 2019. Please check "Information" on Campus Terminal!



# A Day in the Life of an APU Student

APU生の1日

名前 学部·回生 出身

Name College Nationality

~~~~~~

箕浦 智崇 さん

APS・3回生 日本

MINOURA Tomotaka APS • 3rd year Japan



#### 時間割 Class Schedule

|   | <b>A</b> Mon                             | <b>X</b> Tue                                                                       | 水 Wed | <b>★ Thu</b>                             | <b>金</b> Fri                                                                      |
|---|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1 |                                          |                                                                                    |       | Teaching Assistant                       |                                                                                   |
| 2 | コンピューターリテラシー<br>Computer Literacy        | グローバル・ヒストリー<br>Global History                                                      |       | Teaching Assistant                       | グローバル・ヒストリー<br>Global History                                                     |
| 3 | 地域研究<br>Area Studies                     | 基礎演習(国際関係)<br>Preliminary Seminar for International<br>Relations and Peace Studies |       | 地域研究<br>Area Studies                     | 基礎演習(国際関係)<br>Preliminary Seminar for Internationa<br>Relations and Peace Studies |
| 4 | イベントマネージメント<br>Event Festival Management | 人権論<br>Human Rights                                                                |       | イベントマネージメント<br>Event Festival Management | 特殊講義(共通教養科目)<br>Special (Asia Pacific Studies)                                    |
| 5 | 国際協力論<br>International Cooperation       | 人権論<br>Human Rights                                                                |       | 国際協力論<br>International Cooperation       | TENKU.                                                                            |
|   |                                          |                                                                                    |       |                                          |                                                                                   |

#### APUでの活動 • Activities at APU

1回生から天空祭実行委員会のメンバーとして活動してきました。天空祭実行委員会は、APUキャンパスにて毎年開催される天空祭を運営する唯一の団体です。天空祭実行委員会の代表を2年間務めていましたが、団が成長していくにつれ、新しいスタイルのリーダーシップの必要性を感じて、多角的な視点での運営方法に取組みました。2020年のAPU開学20周年に向けて、在学生・地域住民などさらに多くの方に天空祭に来場してもらえるようにしたいです。天空祭実行委員会の活動に興味のある方は、メンバーとして天空祭を一緒に盛り上げましょう!

I have been active as a member of the Tenku Festival Executive

Committee since I was a first year student. The Tenku Festival Executive Committee is the sole organization managing the Tenku Festival held on the APU campus every year. I've served as a representative of the Tenku Festival Executive Committee for two years; with the continued growth of the organization, I've gotten the sense that a new style of leadership is needed, so have made efforts towards a more multilateral approach to management. Looking towards APU's 20th anniversary in 2020, we are hoping to have more students and local residents attend the Tenku Festival. If you are interested in the activities of the Tenku Festival Executive Committee, join us as a member – and let's build excitement for the Tenku Festival together!

### 通学 • Commuting to school

基本的にバスを利用して通学しています。 バスの中では、音楽を聞いたり、本を読ん だりしています。

Basically, Luse the bus to get to school. While I'm on the bus, Histen to music and read books.



### APUおすすめスポット ● Recommended places at APU

図書館2階のパンゲアスペースの窓際の カウンターシートがお気に入りです。勉強 しながらこの席から見える季節の変化をい つも楽しんでいます。特に APU は山の上に あるため、雪や風、車やバスの往来、芝生な どがとても綺麗だからです。

My favorite place is the counter seats along the windows in Pangaea on the second floor of the library. I like them because from these seats you can watch the seasons change, something I always enjoy. In particular, because we are atop a mountain, you can watch the snow and the wind, how the cars and buses come and go, the lawn, etc.; it is all very beautiful.

#### 授業 ● Class

SSAWやピアリーダートレーニングII (PLTII)のTAをしていました。SSAWでは、1 回生にアカデミックなことをいかにわかり やすく伝えるかを学びました。PLTIIでは、 受講学生が快適な空間で学べるような環境 を提供することを心がけました。TAの業務 を通じて、人に何かを伝える難しさを感じ るとともに分かりやすい言葉を使うこと、 何か分からないことがあればすぐに先生に 聞いて確認することや気遣いの必要性につ いて学ぶことができました。

I've been a TA for SSAW and for Peer Leader Training II (PLTII). Doing SSAW taught me how to get academic concepts across in a way that was easy for first year students to understand. For PLT II, our efforts focused on providing an environment with a space where students in the course could learn comfortably. Through my work as a TA, I gained a sense of how hard it is to get things across to people, and was able to learn the importance of using easy-to-understand words, immediately confirming anything not understood with the instructor, as well as being attentive.

オススメの授業 ● Recommended Class

異文化間コニュニケーション Intercultural Communication

# 新入生へのメッセージ ● Message to new students

APUに入学した当初は、やってみたいこと が多すぎて何をしたら良いのか迷いまし た。複数の団体やサークルなどに応募した りしましたが、上手くいきませんでした。そ の時に天空祭実行委員会の募集を見て、何 かで人を楽しませたいという気持ちがあっ たので、応募しました。天空祭実行委員会の 代表を2年間に渡り務めさせてもらい、大 変なこともありましたが、得られることも たくさんありました。何かしたいと思った らアクションを起こしてください。上手く いかない時期もあるかもしれませんが、必 ず希望を見出すことができるはずです。

When I first started at APU, there were so many things I wanted to try that I had a hard time figuring out where to start. I applied to several groups and circles, but didn't have any luck. Then I



came across some recruiting for the Tenku Festival Executive Committee, and since I felt like I wanted to do something that was fun for people, I put in my application. It's been two years since I've been serving as a representative for the Tenku Festival Executive Committee, and while there have been some challenges, I've gotten a lot out of it. If there's something you think you want to do, go ahead and take action! Even though there may be times things don't go well, I believe it can always lead to inspiration.

# A Day in the Life of an APU Student

APU生の1日

名前 学部·回牛 出身

Name College Nationality SHI Chen さん APS・3回牛

中国

**SHI Chen** APS · 3rd year China



### 時間割 Class Schedule

|   | <b>A</b> Mon                              | <b>W</b> Tue                     | 水 Wed | <b>木</b> Thu                              | <b>⊕</b> Fri                                            |
|---|-------------------------------------------|----------------------------------|-------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1 | 生物多様性<br>Biodiversity                     |                                  |       |                                           |                                                         |
| 2 | 生物多様性<br>Biodiversity                     | 環境と化学<br>Environmental Chemistry |       | Teaching Assistant                        | 環境と化学<br>Environmental Chemistry                        |
| 3 | 日本語·日本文化<br>Language and Culture in Japan | 政治とメディア<br>Politics and Media    |       | 日本語・日本文化<br>Language and Culture in Japan | 政治とメディア<br>Politics and Media                           |
| 4 | 観光資源評価·管理<br>Tourist Resources Management | Teaching Assistant               |       |                                           | アジア太平洋の文化と社会<br>Culture and Society of the Asia Pacific |
| 5 |                                           | Teaching Assistant               |       |                                           | アジア太平洋の文化と社会<br>Culture and Society of the Asia Pacific |
| 6 |                                           | 専門演習 II<br>Major Seminar II      |       |                                           |                                                         |

# APUでの活動 • Activities at APU

イベントやパフォーマンスで音響や照明 などを必要とする他のAPUのサークルを支 援するSwtichという団体に所属しています。 私たちの団体は少人数ですが、APUキャンパ ス内において利用可能な機器やシステムを 専門としている国際学生と国内学生の両方 で構成されています。常に新しい人と出会 い、一緒に働きながらメンバーの成功を達成 することができるように努力するなど、私た ちはとても楽しい時間を過ごしています。

organization that is dedicated to helping other APU student clubs with audio and visual for events and performances. Though our team is small, we

I am a member of Switch, an

are made up of both international and domestic students with expert knowledge of the equipment and systems available on campus. We also have a whole lot of fun, as we meet new people all the time and work together for each other's success.

222222

## 通学 ◆ Commuting to school

家から学校までバスに乗っています。だ いたい25~35分ぐらいかかりますが、その 間音楽を聞いています。

I take the bus to get from home to the campus, It takes about 25 to 35 minutes, during which Histen to music to keep myself occupied.

#### APUおすすめスポット ●

### Recommended places at APU

キャンパス内のBII棟の外にある道路近 くの木製テーブルが好きです。騒がしい キャンパス内の雰囲気から少し離れた美し い風景のおかげで、授業やミーティングに 出かける前にストレスがやわらいで、体力 を回復させることができるからです。

Wooden table near the road, outside of BII Building on campus The beautiful scenery away from the busy campus atmosphere lets me destress and recuperate my stamina before heading off for lessons or meetings.



### 授業以外の活動 • What I do outside my classes

よく日本人の友達と会います。特にAPハウス の元フロアメイトと日本語の練習をしたり、 Chinese weekにも定期的に参加しています。地域 の小学校を訪問して小学生に中国文化を紹介し て一緒に遊んだり、老人ホームを訪問してお年寄 りと一緒に料理を作ったりして、交流を深めまし た。また、お城を訪問して、日本の歴史を知ること ができるなど地域交流行事に参加することで、地 域の方との交流を広めるとともに日本文化や歴 史ついてたくさん学ぶことができました。

I meet up with my Japanese friends a

lot – especially my former AP House floor-mates – to practice my spoken Japanese with them, and I also typically participate in Chinese Week.I've been able to engage in exchange by visiting local elementary schools to share Chinese culture and play with the kids there, as well as by visiting nursing homes to cook with the elderly. Also, visiting castles and participating in regional exchange events to find out more about things like Japanese history enabled me to have greater exchange with local people while learning a great deal about Japanese culture and history.

#### 授業 ● Class

私は中国語のTAをしており、中国語や中国 の文化・文学についてクラスの学生のサポー トをしています。その授業で、ある学生は、高 校生の時に中国語を勉強して、中国文化を好 きになったそうですが、休学するためにしば らく中国語を勉強できないことが悲しいと いう話をしてくれたことに感動しました。出 身国に関係なく真剣に外国の文化や言葉を 勉強する人は尊敬できるからです。

As a Chinese Language TA, I provide assistance to students in classes involving the Chinese language, as well as Chinese culture and literature. During those classes, a student told me of becoming enamored with Chinese culture upon studying Chinese in high school, and then becoming distraught when unable to study Chinese for a while because of having to take a leave of absence. I was touched to hear that because I can really respect people who diligently study a foreign culture or language despite not being from that country.

オススメの授業 ● Recommended Class

平和学 Peace Studies アジアの文化と社会 Culture and Society of the Asia Pacific

### 新入生へのメッセージ ● Message to new students

過去や今日あったことにこだわらずに、 常に前をみて、新しい日を楽しみにしてく ださい。新しい日は毎日来るので、自分自身 に挑戦することを恐れずに、一歩ずつ進ん でください。Feel, learn and love.

Leave the past – even what's happening today - in the past, and always look ahead towards a new day. Every day is a new day, so don't be afraid to challenge yourself to move forward one step at a time. Feel, learn and love.



# **APU Campus Map**

APUキャンパスマップ

正課外活動に関わる学生施設キャンパスマップ

A campus map for student activities

### 1 Tennis Courts テニスコート

コートは5面あり、登録したAPU学生であれば誰でも使うことができます(要予約)。ふと横を見たら、先生がコートで練習していることもあるかもしれません。

There are five tennis courts; any APU student can reserve a court to get their tennis game on! Not only students use the courts; you might catch one of your teachers serving up aces after class!

# 5 Gymnasium 体育館

ジム、アリーナという呼び名もあるAPUの体育館。1 階には体育館のホールのほか、トレーニング器具が揃っているフィットネスルーム、シャワー付きの更衣室、2 階には武道系のクラブ・サークルが利用する格技室、ミーティングができる会議室があります。たくさんの学生がここで体を鍛えています。

The gymnasium is also called the gym or the arena. On the first floor, you can find the main gymnasium (arena), the fitness room with all kinds of exercise equipments, and shower facilities. On the second floor, there is a martial arts room used by martial arts clubs and circles, as well as a meeting room. You can find students working out and training here almost any hour of the day!

# 6 Millennium Hall ミレニアムホール

大きなイベントやガイダンスが行われる通称「ミレ」。マルチカルチュラル・ウィークのグランドショーはこの大きなホールに立ち見が出るほど盛り上がります。

This is used for big events and guidance sessions. Almost every multicultural week grand show fills the hall to standing room only!

# **Building A A棟**

課外活動をはじめ、様々な学生生活をサポートするスチューデント・オフィスはこの建物の1階にあります。地域のイベント情報もここで見ることができます。

On the ground floor, the Student Office provides support for extracurricular activities and for many other student life issues. This is also the place to provide the information about local events.

### ③ Central Fountain 噴水広場

いつも学生で賑わっている噴水広場。屋外イベントなどでもよく 使われています。

The area around the plaza is always bustling with students. This area is used for outdoor events and other activities.

# 2 Student Union II スチューデント・ユニオンII

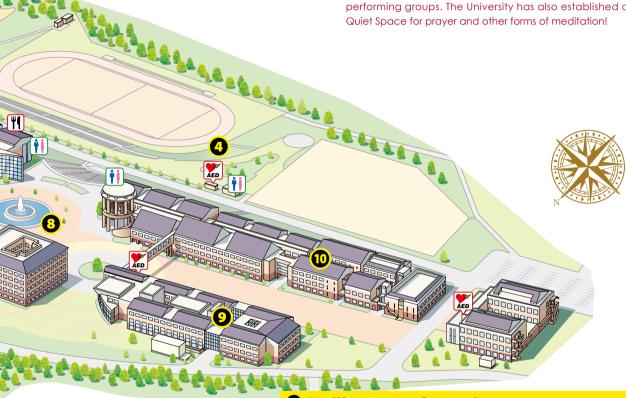
食べ物や教科書、APUグッズなど多くのものが揃う生協が1階にあります。2階はダンスをしたり、ミーティングをしたり、色々な用途に使える吹き抜けの広いスペースがあり、その奥にはイベントもできる大きな多目的ホールがあります。

For snacks, books, and APU merchandise, you'll want to come to the Co-op store on the first floor. On the second floor there is a large space used for dance, meetings, and a variety of other activities. Behind this space there is also a large multipurpose hall used for events.

### Student Union | スチューデント・ユニオン |

1階のカフェテリアとパシフィック・カフェでお腹を満たせます。マルチカルチュラル・ウィークの団体が装飾を作るアトリエスペースもここにあります。2階には音楽練習室、和室、パフォーマンス系の団体がよく利用するスチューデント・ホールやイベントスペースなどがあります。静かに瞑想ができるQuiet Roomもあります。これらの施設を求め、たくさんの学生が集まる場所こそがスチューデント・ユニオンです。

With the cafeteria and Pacific Cafe on the first floor, this is the place to go when you're hungry. Multicultural weeks are often hard at work making decorations in the Atelier. On the second floor there are music practice rooms, a Japanese-style room, a student hall frequently used by performing groups. The University has also established a Quiet Space for prayer and other forms of meditation!



# ② Library Building D ライブラリー D棟

本を読むだけでなく、毎日たくさんの学生が集まってミーティングをしています。活気のあるAPUのライブラリー、その空間に居るだけで好奇心が沸いてくるかもしれません。

The library isn't just a place for books and reading! Lots of students gather here for meetings. You can feel the energy in the air just by being in the APU Library!

# **4** Multipurpose Ground グラウンド

色々なスポーツ系のクラブ・サークルが真剣に活動しています。大きなスポーツ・イベントが行われることもあります。芝生のあるメイングラウンドは、許可されたクラブ・サークル以外は立ち入り禁止になっているので注意が必要です。

All kinds of sports clubs and circles practice hard out on the multipurpose ground! The ground is also used for bigger sports events. The main ground is covered with grass. Students, clubs, and circles need to have special permission to use this.

## **® Building F·F || · H F·F || · H棟**

教室が集まっているF棟。夕方は学術・親睦・ボランティアや文化系のクラブ・サークルがミーティングをしている姿も見られます。

Building F is full of classrooms. In the evenings, many clubs and circles take over and use these classrooms for their meetings.

# Health Clinic&Counseling Room

ヘルスクリニック&カウンセリングルーム

みなさんが学生生活を有意義に過ごすためには 心身ともに健康であることが大切です。ヘルスク リニックでは学内でのケガや急病の応急処置、健 康相談や病院の紹介、身長・体重・血圧測定、海外渡 航のための予防接種の相談等を行っています。但 し、医師は常駐しておりませんので医療行為や診 断書発行は出来ません。

「体調がおかしいな」と思ったり、健康面で不安がある時は、気軽にヘルスクリニックまで相談に来てください。心の悩み・相談はカウンセリングルームを訪ねてください。

In order to make the most of your student life, you will need to keep healthy, both physically and mentally. The Health Clinic is the place to go for first aid if you get injured or suddenly fall ill on campus. You can consult with the nurses about any physical health issues you may have, and the Clinic can refer you to hospitals as needed. At the Clinic you can also measure your height, weight, and blood pressure, and also provide vaccination consultations to those students planning to travel overseas. Please note, however, that there is no physician on duty, so the Clinic cannot perform medical treatments or issue diagnoses. Please do not hesitate to visit the Health Clinic if you do not feel well or if you have any health problems, questions, or concerns. Please visit the Counseling Room if you have psychological concerns.





# **CREOTECH**

クレオテック

クレオテック1階のオフィスでは、キャンパス内の警備、施設等のキャンパス管理業務、および国際学生のAPU連帯保証手続きを行っています。2階のクレオテックライフサポートではバイク保険・海外旅行保険・国内旅行保険やイベント保険の加入手続き、お部屋探しの相談、物件案内などに対応しています。

The office on the 1st floor of Creotech handles oncampus security, management duties for campus facilities and other areas of campus, and APU joint guarantee procedures for international students. Creotech Life Support, which is located on the 2nd floor, handles motorcycle insurance, overseas and domestic travel insurance and event insurance, and also assists with finding rooms for students and introducing properties to them.



# Central Security Office

#### 中央監視室

中央監視室では学生団体がオンラインで事前に 予約した施設・備品の貸し出しを行っています。また、落し物はここに届くようになっているので、持ち物をなくした場合には一度ここへ立ち寄ってみてください。24時間体制で大学を見守ってくれています。なにか問題が起きた場合、まずはここに相談をしてみましょう。 After a student organization make an online reservation, the designated members can pick up the equipment, room keys, or locker keys from the Central Security Office. The lost and found is also located here, so if you lose something (or find lost property), please go over to the office for you. The Central Security Office is open 24 hours a day when you have any problems on campus, this is one of the first places you should ask help.





# Fitness Room

フィットネスルーム

体育館にあるフィットネスルーム(ジム)はたくさんの学生が利用する人気の施設です。年間を通して定期的に行われるフィットネスルームガイダンスに参加すれば、いつでも何度でも無料で利用できます。利用の際は体育館の受付でIDカードを提示してください。ルームシューズ、タオルを忘れずに!※フィットネスガイダンスの日程はスチューデントオフィスのホームページに掲載されています。

The fitness room is a very popular facility in the gymnasium, and is used by a lot of students. After you attend one of the fitness room guidance sessions which is held throughout the year, you can use the fitness room as much as you want for free. All you have to do is show your student ID card when you want to use the fitness room. Of course, don't forget your indoor workout shoes or your towel!

\*The Fitness Guidance schedule is on the Student Office homepage.





# Extracurricular Activities Essentials

#### 正課外活動の基本

#### 「自主活動」であること

基本的に正課外活動は自分で決めて、自分で参加・行動する、「自主的な活動」です。まずは自分や仲間と徹底的に調べる、その上で人に聞く、計画性をもつ、目標を立てて事後に振り返る、という基本が大事です。地域や組織と関わる際は、挨拶、時間や締切の厳守、報告・連絡・相談、感謝の意を伝えるなど、社会のマナーを守りましょう。

# Extracurricular activities are your own activities

Extracurricular activities are voluntary activities you decide on, participate in, and lead by your own initiative. It is important you follow the basic steps of investigating thoroughly with your fellow members, asking around, making plans, setting goals, and reflecting on the results afterwards. When cooperating with the local community or organizations, you should be sure to maintain good manners, such as greeting the other person; being on time; meeting deadlines; reporting, communicating, and consulting; and expressing thanks.

#### 安全対策をしっかりと

自主的な活動には責任も伴います。つまり、何か事故にあったり、怪我をした時、また、事故にあわせたり、怪我をさせてしまった場合も、基本的には、自分で責任を取り対応をしていくことが求められます。「スポーツ保険」、「医療保険」、「旅行保険」、イベントを行う際は「レクリエーション保険」など、様々な任意保険がありますので、活動に適した保険に加入することを強くお勧めします。

#### Be safe

Extracurricular activities come with responsibility. In principle, if you are in an accident, are injured, cause someone to be in an accident, or cause someone to be injured, you will be responsible for addressing the situation.

There are various types of insurance, including sports insurance, medical insurance, travel insurance, and recreation insurance for events. We strongly recommend you enroll in the type of insurance appropriate for your activities.

#### 学内で事故・怪我等にあった場合

中央監視室に連絡をしてください。大きな事故や一刻も時を争う場合は、中央監視室に連絡する前に携帯等で119へ連絡し、その後中央監視へ連絡してください。

#### If an accident or injury happens on campus

Report the incident to the Central Security Office. If it is a major accident or immediate medical care is necessary, call 119 from your mobile phone before contacting the Central Security Office.

### The Student Office

スチューデント・オフィスはあなたの正課外活動を支援します。まずはホームページ等で情報を正確に確認し(これが「自主活動」の基本!)、質問・相談があればオフィスへ来てください。

あなたのAPU生活で自分らしい正課外活動を 創ってください◎ The Student Office will support your extracurricular activities. First, check the information on the website (this is a basic step for extracurricular activities!). If you have any questions, come visit the office.

Please use your time at APU to engage in an extracurricular activity that reflects who you are @

# Message from Extracurricular Activity Pros-**Challenging Yourself**

課外活動の達人からのメッセージ『自分自身に挑戦すること』

大学生活をどのように過ごすかで将来は大きく 変わります。課題は『インプットしたものをいかに アウトプットしていくか。』です。多くのAPU生が 仲間たちと熱意を持って、企画を楽しみながらそ のことに挑戦しています。以下の3つのポイント を抑えて大学生活を送ってください。

The way you spend your university years will have a huge impact on your future. How much will you get out of what you put in? Many APU students are rising to this challenge while passionately enjoying their activities with their fellows. Please keep the following three points in mind during your days at university.

一、心持

何故自分がこの大学にいるのか理由を見つけ、自分自身の揺るがない気持ちを掴んでください。

それを誰かに伝えていく、共感してもらえる力を身につけてください。

一、行動力

心持があり、技術があれば、具体的な行動が起こせるはずです。

あなたも是非正課外活動に参加し、自分自身の可能性に挑戦してください。

Ideas

Find the reason you are at this university and set an unwavering goal foryourself.

**▶** Skills

Learn to effectively communicate your thoughts and feelings to others.

**▶** Action

Put your ideas and skills into action.

Please participate in extracurricular activities and discover your own possibilities.

> スチューデント・オフィス 河野 Student Office KAWANO





check out the Student Office website!

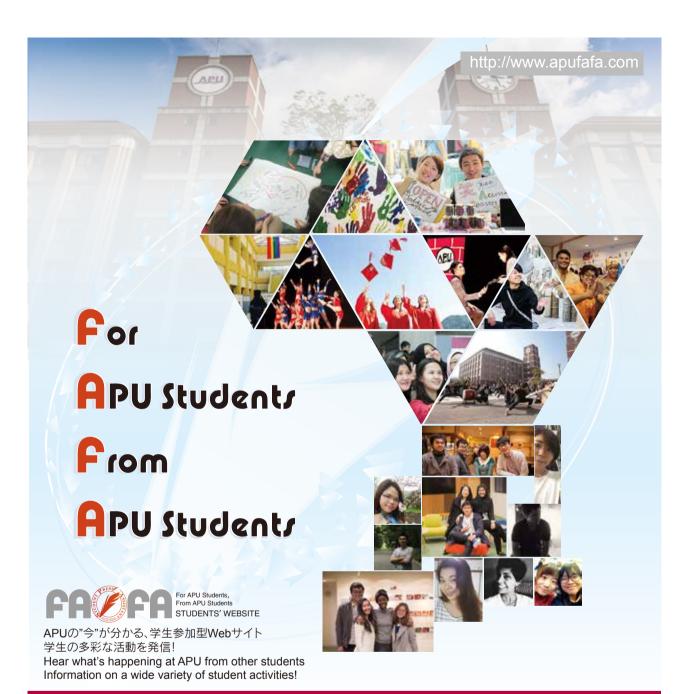
http://secure.apu.ac.jp/ secure students/studentsupport/



APU Student Activities



(a) apu.student



#### 「FAFA」へのアクセス方法 How to access FAFA



①公式サイトのバナーから Through the banner on the official APU website (http://www.apu.ac.jp/)



②QRコードから From QR Code



「FAFA」では、イベントの告知・報告、写真、先生インタビュー、きらりと光る活動や人物の紹介、サークル紹介、特集記事などを掲載しています。お見逃しなく!

FAFA has everything from event information to professor interviews, introduction of activities and people, an event photo gallery, student circle profiles, special feature articles, and more! Don't miss it!





# 2019年度 正課外活動ガイドブック

立命館アジア太平洋大学 スチューデント・オフィス

AY 2019 Student Activities Guide

Ritsumeikan Asia Pacific University Student Office



